

Yeni Vatan GAZETESİ

NEUE HEIMAT ZEITUNG

WWW.YENIVATAN.AT

YENİ VATAN GAZETESİ / NEUE HEIMAT
ZEITUNG / NİSAN / APRIL 2012 / AUSGABE
133 / KOSTENLOS / P.B.B. VERLAGSORT
1010 WIEN / PLUS.ZEITUNG 102038438P
/ 01 513 76 15 - 0 / office@yenivatan.at

OFFIZIELLE AUFLAGE /
BASKI ADEDİ: 50.000 STÜCK



Avusturya'da vatandaşı kötü et, pislik içindeki tezgahlar ve makineli kesimler ile dönerden soğutan sözde dönercilere karşı, "dönerciler alemi buysa" diyen aşçı ustası Dudu Ünal adeta 'döner nasıl hazırlanır ve hangi bıçaklar ile kesilerek müşteriye sunulur' dersi verdi. Sayfa 28

DÖNER ALEMİ BUYSA DÖNERCİLER

KRALIÇESİ BENİM

“Wiener Charta” Proje nasıl çalışıyor?

Viyana-“Wiener Charta” projesi 19 Mart'ta yürürlüğe girdi. Wiener Charta kapsamında vatandaşlar beraber yaşamın 'olmazsa olmaz' kurallarını kendileri belirleyecek. Yeşiller Partisi'nden Maria Vassilakou proje hakkında, “İlermekte olan bir toplumun ortaklaşa faaliyetler, beklentiler ve oyunun kuralları için zemin oluşturacak bir uzlaşmaya ihtiyacı vardır. Tüm bunlar Wiener Charta içerisinde formüle edilecektir, vatandaşların gönüllü katılımıyla yeni bir kurallar kataloğu hazırlanacaktır.” şeklinde konuştu.

“DEMOKRASI İÇİN VATANDAŞLARIN KATILIMI”

Wiener Charta projesinin iyi işleyebilmesi için tüm yurttaşların katılımı gerekiyor. Özellikle göçmenlerin istek ve önerileri büyük önem taşıyor. Vatandaşlar istek ve önerilerini www.charta.wien.at adresinden veya hafta içi her gün 01/400081561 nolu telefonda bildirebilirler.

PROJE NASIL ÇALIŞIYOR?

Projenin en önemli ve temel kısmını Charta toplantıları oluşturuyor.



19 Mart itibariyle faaliyete geçen Wiener Charta uygulaması ile Viyanalıların, bir şehri paylaşmanın, birbirine saygı duyarak beraber yaşamın kurallarını kendileri koyacak, kendi şehir anayasalarını kendileri yazacak.



Toplantıda konuşulacak konular, 1 Nisan itibariyle online diyalog forumunda yerini aldı. Şimdi sıra vatandaşların kendi aralarında da düzenleyebileceği toplantılardan alınacak sonuçlara geldi. Vatandaşlar kendi arala-

larında bir temsilci seçip, toplantıda aldıkları fikirleri temsilci yoluyla Wiener Charta'ya bildirecekler. İnternette aktif olacak forum da bu konuda tecrübe sahibi biri tarafından 24 saat aralıksız yönetilecek. Tabii internet ortamında etik kurallara dikkat etmek de büyük önem taşıyor.



Wiener Charta'da yeni aşama



Viyanalıların birlikte yaşamayı güzelleştirmek, diyalogu güçlendirmek ve yaşadıkları şehrin kurallarını kararlaştırmaları için bir araya getiren proje Wiener Charta'nın ilk aşaması tamamlandı.

Viyana-19 Mart 2012 tarihinde hayata geçen Wiener Charta'nın internet sayfası, telefon ve bireysel başvuru yoluyla beraber yaşam için öne çıkan konuların toparlanma safhası 1 Nisan 2012'de tamamlandı. Bu süreçte Viyanalıların kendi şehirlerinin geleceği için köşe taşı niteliğindeki konuları belirlediler.

Bu konular politika ile ilgili değil, aksine insanların birbirleri için ne yapabileceği ve birbirlerinden ne beklediği ile ilgili.

13 Nisan 2012 tarihinde yapılan basın toplantısı ile Wiener Charta, 14 Ekim 2012 tarihine kadar süreceği yeni bir süreçte girdi. 'Charta Konuşmaları' adlı aşamada belir-

lenen tarihlerde, belirlenen mekanlarda Viyanalıların buluşması sağlanacak ve katılmayanlar için bu konuşmalar daha sonra internet sitesi üzerinden takip edilebilecek. Dileyenler kendi gruplarını oluşturup, kendi tartışma platformlarını da yaratabilecekler.

Kendisi bir buluşma organize etmek isteyen kişiler, kendi aralarında bir temsilci seçecek ve Wiener Charta platformuna organizasyonu bildirebilecekler. Alınan kararlar ve konuşulan konular temsilci tarafından Wiener Charta ofisine bildirilecek ve böylece konuşulan konuların herkes tarafından takip edilebilmesi sağlanacak. Vatandaşların kendi istekleriyle düzenleyecekleri toplantılar, ilgi duyan diğer kişilerin de buluşmaya katılabilmeleri için önceden internet sitesinde duyurulacak.

Şimdiye kadar ortaya çıkan konular arasında günlük hayatta çevre kuralları, trafik kuralları, genç yaşlı ilişkileri, Almanca dili, şehrin temizliği gibi başlıklar yer alıyor. Daha fazla bilgi için www.charta.wien.at adresini ziyaret edebilir, 4000-81561 nolu telefonda görüşlerinizi bildirebilirsiniz.

WIENER CHARTA Organizasyon Bürosu

Adres: Friedrich-Schmidt-Platz 3, 1080 Wien
Telefon: 01 4000-81561, (Pazartesi-Cuma 09.00-17.00)
E-mail: charta@post.wien.gv.at
Geniş bilgi: www.charta.wien.at

Bebek mi köpek mi?

1. VIYANA Dorotheergasse'de rastladığımız bu Avusturyalı yaşlı hanım, köpeğini bir bebek gibi bebek arabasında gezdiriyor. "Bebek arabasında köpek mi gezdirilir?" demeyin, bebek arabasının içinde köpeğin battaniyesi, oyuncuğu, kitabı bile var. Avusturyalı hanım Yeni Vatan Gazetesi'ne şöyle konuştu: "Sadece şehir içinde bu şekilde dolaştırıyorum. Şehir dışında, fazla insanın, trafiğin olmadığı yerlerde özgürce koşup oynuyor.O benim bebeğim gibi."



Aile boyu taksiciler

Ferdan Yurdanur, Avusturya vatandaşı Eskişehirli bir hanım. Kendisine çok güzel bir Mercedes ile Viyana cadelerinde taksicilik yaparken rastladığımız Ferdan Hanım gazetemize şöyle konuştu: "Oğlum 31 yaşında. Benim ara-

bam ayrı, oğlumun ve beyimin arabaları ayrı. Hepimiz ayrı ayrı aynı saatlerde en çok para kazanılacak zamanlarda çalışıyoruz. Ailede herkes bu saatlerde en fazla kazanılacağını biliyor. Dürüstçe herkes adeta kendi cebine çalışıyor."



Suç oranı artıyor

KRONE Gazetesi'nden Richard Schmitt'in haberine göre Viyana'da suç oranı giderek artıyor. Geçtiğimiz on bir ayda mağaza soygunları %79, çalınan bisiklet sayısı ise %11 arttı. Yine Viyana'da 2249 ev soyuldu.



Schmitt yazısında yakalanan soygunculardan 862'sinin Sırp,

640'ının Romanyalı ve 456'sının ise Polen olduğuna dikkat çekti.

Polis ve sigorta şüphede



Viyana'da kuyumcu soygunlarının ardı arkası kesilmek bilmiyor. Polisin hiçbir iz bulamaması ise yetkililerin dikkatini çekiyor.

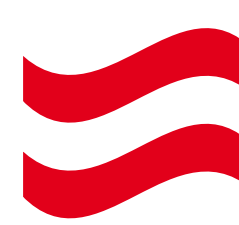
Viyana-Viyana'da soyulan, hatta üst üste soyguna uğrayan kuyumcuların sayısı gün geçtikçe artıyor. Polis kayıtlarına göre geçen yılın aynı döneminde yalnızca iki olay yaşanırken, bu yıl Ocak ayından bu yana polis kayıtlarına geçen kuyumcu soygunu olaylarının sayısı 10'u buldu. 13 Ocak 2012 tarihinde Viyana Landstraße'de başlayan soygunlar dizisini, Şubat ayında 5, Mart ayında 2 soygun takip etti. Nisan ayında ise Viyana Margareten'deki Vatan Kuyumcusu soyuldu. Kurier Gazetesi'nin haberine göre Vatan Kuyumcusu beşinci kere soyuluyor. Soygunu sabah 10 buçuk sularında dükkanın vit-

rin camını indirerek gerçekleştiren hırsızların motosikletlere atlayıp kaçtıkları bildirildi.

Bu soygunların çoğunun ortak özelliği polisin soyguncuya dair bir iz bulamıyor olması. ORF'in haberine göre bu süre zarfında polisin eline geçen tek çete Sırbistan'dan gelen ve ifadelerine göre kuyumcu soygunu planlayan 'Pembe Panther' adlı bir grup soyguncuydu. Viyana'da gerçekleşen soygunların ardından herhangi bir iz bulunamaması, soyguncuların yakalanamaması veya bir mağazanın üst üste pek çok defa soyulması ise, polisin suç ofisini ve ilgili sigortacıları şüpheye düşürüyor.

Avusturya ekonomisine yıldızlı pekiyi

Dünyanın en önemli uluslararası kredi derecelendirme kurumlarından Fitch, Avusturya'nın kredi notunu AAA olarak onayladı, Avusturya Euro Bölgesi'ndeki en iyi ekonomilerden biri ilan edildi.



Geçtiğimiz Ocak ayında bir diğer kredi derecelendirme kurumu olan Standard&Poor'un raporunda kredi notu AA'ya düşen Avusturya, Fitch kuruluşuna göre hala Euro Bölgesi içerisindeki kredi notu en yüksek ülkeler arasında. Fitch'in belirlemesine göre Avusturya'nın ekonomisi mükem-

mel temellere dayanıyor ve birçok Avrupa ülkesine kıyasla işsizlik oranları ve cari açığı çok düşük. Fitch ayrıca Avusturya hükümetinin uyguladığı tasarruf paketinin çok iyi yürüdüğüne ve Avusturya ekonomisi için bu tasarruf anlayışının büyük bir rahatlama getirdiğine de değindi.

Avusturya ekonomisi için başka büyük kavgayı da Uluslar arası Para Fonu IMF içerisinde, İsviçre ile veriyor. Her iki ülke de IMF içerisindeki ağırlığını arttırmaya çalışıyor. Bunun için İsviçre,

Polonya'yı yanına çekmeye çalışıyor. Avusturya da Polonya'yı yanında istiyor ancak bir aday da Türkiye. IMF'de 24 kişiden oluşan yönetici kurulun yüzde 30'u Avrupalı yöneticiler.

2010 yılında alınan bir kararla bu yöneticiler arasında dalgalı ekonomiye sahip ülkelere gelen 2 kişiden vazgeçilecek. İsviçre, Polonya'yı koruyacağı için, Avusturya B planı olarak Türkiye'yi seçti. Kasım ayında Avusturya, Türkiye'nin grupta kalması için çalışacak.

Tuğçe'nin hayatı kurtarıldı

Viyana-Doğuştan akciğer 'kistik fibrozis' hastası olan 17 yaşındaki Tuğçe Kübra Başar, çift taraflı akciğer nakli için geldiği Viyana'da başarılı bir operasyonla yeni bir hayat nefesi aldı. Anne ve babasının başı-şladığı akciğerlerle hayata tutunan Tuğçe'nin başarılı ameliyatı Viyana AKH Hastanesi'nde Prof. Dr. Walter Klepetko başhekimliğinde gerçekleştirildi. Aynı anda baba Tarzan Başar'ın sağ akci-

ğerinin, anne Ergül Başar'ın sol akciğerinin alınıp Tuğçe'ye nakledildiği operasyon 9 saat sürdü.

Bir hayli pahalı olan ameliyat masraflarının 200 bin avrosunu Türk hükümeti üstlenirken, 60 bin avrosunu ise Tuğçe'nin taraftarı olduğu Beşiktaş Jimnastik Kulübü 'Kimse yok mu?' derneği ile birlikte çalışarak toplama-yı başardı. Kendine geldiğinde kameralara hayat dolu gülücük-

ler saçan Tuğçe, tekrar Beşiktaş tribünlerinde yer almak istediğini söyledi.

ANNE VE BABANIN DURUMU DA İYİ

Tuğçe'nin başarılı ameliyatı Avusturya basınında da geniş yer buldu. Devlet kanalı ORF'de canlı yayına çıkan Prof. Dr. Walter Klepetko ve ekibi Tuğçe'nin anne ve babasının durumunun da iyi olduğunu, bu naklin onların nefes alma kapasitesini en fazla yüzde yirmi oranında et-



kileyeceğini belirtti. Klepetko ayrıca Türkiye'nin kendi iradesiyle Avrupa organ transfer ağına dâhil olmadığını, bu nedenle Türkiye'den her hastayı kabul edemediklerini söyledi.

"Yaşlı müşteriler ölmesin diye dua ediyorum"



Yeni Vatan Gazetesi'ne konuşan Oğuz Özcan "Şu gördüğümüz müşterilerim için her gece uzun yaşasınlar diye dua ediyorum. Mesela

şu müşterimiz her gün gelir, 7 Euro bırakır. Bu da ayda 210 Euro eder, Allah bereket versin. Müşterilerimin çoğu böyle değerli yaşlı Avusturyalılar. Her gün gelirler,sağolsunlar. Geçen gün bir yaşlı müşterim vefat etti. Allah rahmet eylesin. Her gün gelir en az 15 Euro bırakırdı. Ayda eder 450 Euro. Gitti bizim 450 Euro. Vefat eden müşterimin cenazesine de katıldım. Allah yaşlı Avusturyalı müşterilerimize uzun ömür versin. Onlar olmasa inanılmaz aç kalacağız" dedi.



Altın gençler gurur kaynağı oldu



Enes Özmen

Esra Özmen

Rapçi kardeşler Esra ve Enes Özmen, ORF 2'de yayınlanan 'Im Zentrum' adlı programda sahne aldı. Programa katılan konukların takdirini kazanan genç Türkiye göçmenleri gurur kaynağı oldular.

Viyana-26 Şubat 2012 tarihli 'Im Zentrum' programının o akşamki konukları Avusturya Uyum Müsteşarı Sebastian Kurz, Avusturyalı gazeteci ve politikacı Helmut Zilk'in aktris eşi Dagmar

Koller ve gazeteci Anneliese Rohrer idi. "Kayıp Gençlik" başlığı altında gerçekleşen açık oturum programında Avusturya'nın eğitim ve işsizlik problemleri konuşuldu. Konuşmaların ardından ekrana

Türk göçmenlerinin göğsünü kabartan ikili Esra ve Enes Özmen kardeşler davet edildi. Alman diline hâkimiyetleri ve özellikle hukuk ile sanat eğitimini aynı anda devam ettiren Esra Özmen'in akademik başa-

rıları programın konuklarını şaşırttı. Konuklar tarafından tebrik edilen 21 yaşındaki Esra ve 18 yaşındaki Enes başarılı müzik çalışmalarını ile Türkiye göçmenlerini temsil ederek gurur kaynağı oldular.



Murat Kaan'ın albümü yolda

VİYANA-Uzun bir süredir Viyana'nın çeşitli mekânlarında sahne alan Murat Kaan, Pop-Alaturka tarzı ve buğulu sesi ile sevenlerinin ve dinleyenlerinin gönlünde taht kurmaya devam ediyor.

Sahnedeki başarısı ve karakteriyle birçok müzikseverin beğenisini kazanan Murat Kaan, Sonbahar 2012'de ilk solo albümünü piyasaya çıkaracağını müjdesini verdi. Albümün ça-

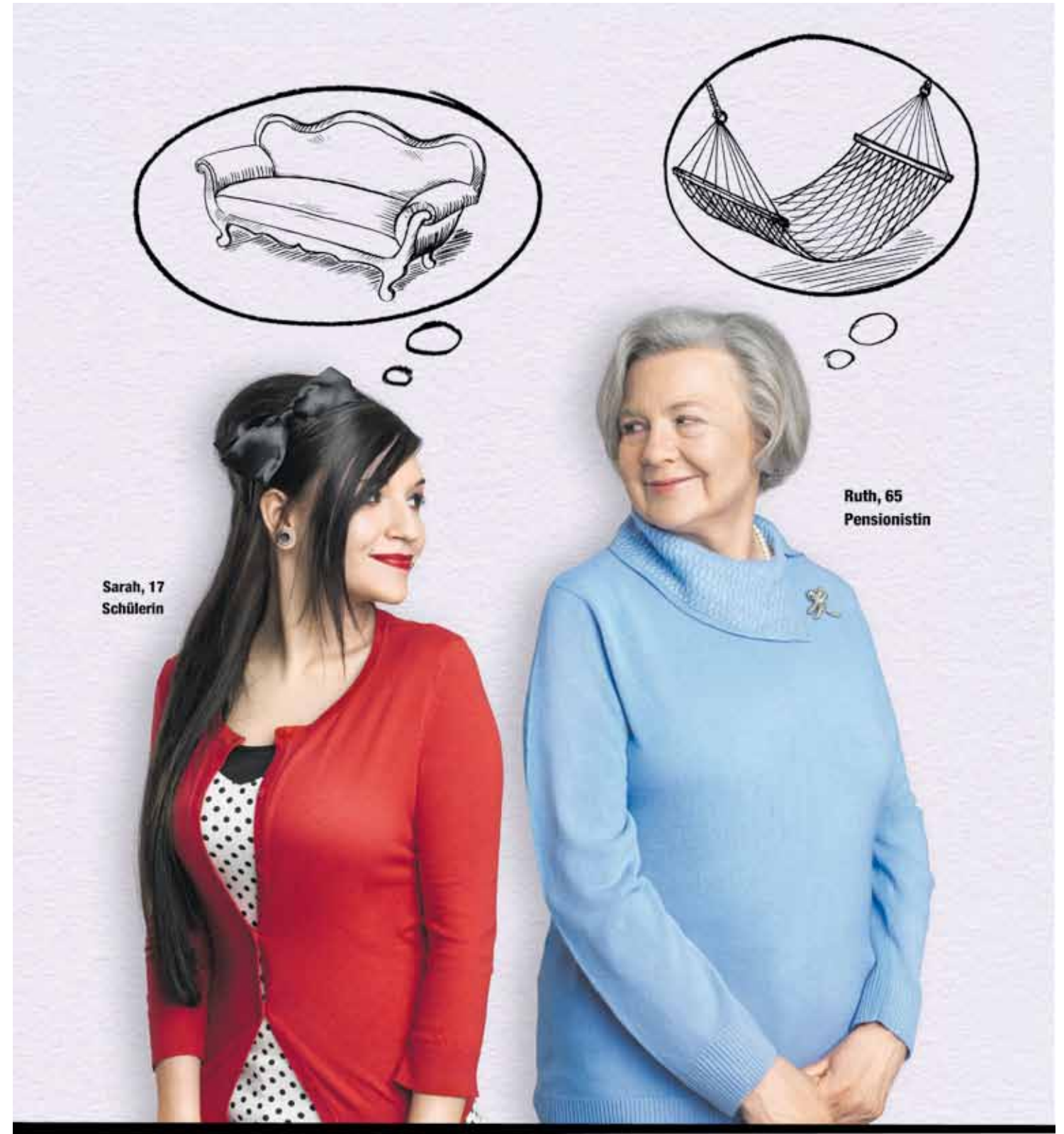
lışma aşamasını maddi açıdan zorlu bir süreç olarak değerlendiren Murat Kaan, kendisine destek olacağını söyleyip de olmayanlara kırgın olmadığını söylüyor. "Her şeyde bir hayır vardır" diyerek yoluna devam eden sanatçının yeni albümü için söz ve müziği kendisine ait olan 35 eserden 7 eseri seçtiğini belirtti. Albümün tarz itibarıyla bir pop



albümü olduğunu söyledi. Daha önce birçok önemli sanatçıyla aynı sahneyi paylaşan Murat Kaan, şimdiki kadar yanında olan herkese teşekkür etti.

"Türkisch für Anfänger"

YÖNETMENLİĞİNİ Bora Dağtekin'in yaptığı diziden uyarlanan 'Türkisch Für Anfänger-Yeni Başlayanlar İçin Türkçe' adlı film Almanya ve Avusturya'da vizyona girdiği ilk günden bu yana büyük ilgi gördü. 2 milyon kişinin izlediği film 2012 yılının en başarılı filmleri arasına girdi. Gösterime girdiği haftadan bu yana en çok izlenenler listesinden düşmeyen komedi filmi biri Alman, diğeri Türk iki ailenin eğlenceli hikayesini anlatıyor.

Sarah, 17
SchülerinRuth, 65
Pensionistin

Wien. Die Stadt fürs Leben.

Die Jungen liegen nur auf der faulen Haut, denkt Ruth. Die Alten hängen nur zu Hause herum und lästern über Jugendliche, vermutet Sarah. Wie passt das zusammen? Nur mit Rücksicht und Respekt. In Wien kommen durchs Reden die Leute zusammen – ob auf der Parkbank, auf der Stiege oder beim Kulturgenuss. Das macht Wien zur Stadt fürs Leben.

Mehr Infos zum Leben von Jung und Alt in unserer Stadt auf www.menschen.wien.at, www.jugend.wien.at, www.senior-in-wien.at, www.kultur.wien.at

Stadt Wien
Wien ist anders.



GAZİ'nin yoğurtları her zaman nefisdir

Dünya çapında kullanılan yoğurt kelimesinin Türkçeden geldiğini biliyormuydunuz? Bir çok tarihçiler sütün mayalanması ile elde edilen yoğurdu ilk kullananların Orta Asyalı göçebe Türkler olduğunu kabul ediyorlar.

Tabii bizde GAZİ Yoğurtlarımızı hakiki Türk usulüne dayanarak üretiyoruz ve onun sayesinde sevdiğimiz hafif ekşimsi tad ortaya çıkıyor. Bizim yemek kültürümüzde daha çok yemeğin yanında ve yemeklerin içinde yer alan yoğurt, dünyada özel ve başlı başına bir yiyecek olarak kabul ediliyor.

GAZİ Yoğurtları sadece lezzetli ve serinletici değil, aynı zamanda sağlıklıdır. Uzun ömürlü 500 g'lık plastik bardağın içindeki GAZİ Yoğurdu (yağ oranı %3,5) ve 1 kg'lık kovaların içindeki GAZİ Çiftlik Yoğurdu (yağ oranı %3,5) hem lezzetli hemde çok sevilen yoğurt çeşitleri arasındadır. 1 kg'lık kovalardaki GAZİ Süzme Yoğurdunun (yağ oranı %10) özelliği o mükemmel kremalı tadı. Kullanılacağı zaman içine su ekleyip inceltebilir ya da olduğu gibi kullanabilirsiniz.

Önerimiz: Zeytin yağın içinde biraz rendelenmiş sarımsak, pul biber ve toz biberi kızarttıktan sonra yoğurdun üzerine gezdirin. Izgara, et yemeklerinin yanına veya sadece taze ekmekle sofranızı zenginleştirin.



GAZİ



TÜRKENŞANZPARK garabeti

“Biz kimseye kin tutmayız” diyen Yunus Emre'nin çeşmesi ile Avusturya'da bir kesimin kin tutan yüzü Türkenschanzpark'ta bir arada duruyor.



Viyana-Bir yanda Yunus Emre Çeşmesi, bir yanda da II. Viyana Kuşatması sırasında Türklerin başarısızlığa uğramasına katkılarıyla bilinen Ukrayna Kozakları'ndan bir asker heykeli ve heykelin yanında askerin atı bulunuyor. II. Viyana Kuşatması esnasında Kara Mustafa Paşa'nın Avusturya askerlerine karşı koyduğu meydan bugün Türkenschanzpark adını taşı-

yor. Türkenschanzpark, Avusturyalıların ve Viyanalıların 1683 tarihini unutamamasının bir sembolü gibi. Geçtiğimiz günlerde verdiği demeç ile dikkat çeken İsviçre Dışişleri Bakanı Carl Bildt'in dediği gibi “Avusturya artık bu kuşatma travmasını atlatalmalı.” Bir yanda Müslüman Alevi Bektaşî ozanlarından Yunus Emre'nin çeşmesi Türkenschanzpark'ta barış, kardeşlik ve insanlık mesajı verirken, Avusturya Ukrayna Dostluk Derneği gelip adeta karşısına sa-

vaş, gözyaşı, kıskançlık, düşmanlık mesajını veren Kozak Askeri'ni koydu. ÖVP'nin yönetimindeki 18. Viyana Belediyesi'nin de bunu desteklemesi entegrasyona ne kadar önem verdiklerinin bir göstergesi olsa gerek.



Çak şovu yumrukla keşke bitmeseydi?

Türkiye Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu'nun Viyana'da bir okula yaptığı ziyarette Türkiye göçmeni öğrencinin "Öğretmen bana yumruk attı, Türk olduğumuz için bize zulüm yapılıyor" demesinin arkasından konunun hızlı bir şekilde kapatılması vatandaşlar tarafından tepki ile karşılandı. Yeni Vatan Gazetesi'ne telefonlar ve e-postalar yağdı.



Viyana-Avusturya Dışişleri Bakanı Michael Spindelegger, Uyum Bakanı Sebastian Kurz Viyana'yı ziyaret eden Türk Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu ile Avusturya'da uyumun ne kadar güzel işlediğini göstermek amacı ile Viyana Favoriten'deki Bundesgymnasium Ettenreichgasse adlı bir ortaokul lise düzeyindeki okulu ziyaret ettiler.

Bakanlar kameralar önünde özellikle şov amaçlı hazırlanmış sınıfları gezdi ve öğrencilerle konuştu. Avusturya Dışişleri Bakanı Spindelegger ve Uyum Bakanı Kurz Türk Bakan'dan tüm Avusturya'daki Türkiye göçmenlerine "Almanca öğrenin" mesajını vermesini istemiş olacak ki, Davutoğlu da hemen bu şovdaki yerini aldı ve "Aman Almanca öğrenin ve Avusturya'da işadamları, sanatçılar olun" dedi.

KRAL ÇIPLAK!

Herkes gülüyor, Avusturyalı basına "Türkiye göçmenlerinin yarısı Avusturya yaşam tarzını kabul etmiyor" diyen Uyum Bakanı Sebastian Kurz ise her zamanki şovuna devam ediyordu. Şovu bozan hamle ise yine aynı şovda figüran olarak kullanılan Avusturya vatandaşı Türkiye göçmeni gençlerden geldi. Gençler adeta "kral çıplak" dercesine Dışişleri Bakanı Davutoğlu'nun yanına gidip okulda yaşadıkları ayrımcılıkları anlatınca balon patladı, kralın çıplaklığı kabak gibi ortaya çıktı.



Avusturya Dışişleri Bakanı Michael Spindelegger

Türkiye Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu

Gençler şunları söyledi: "Burada öğretmenler bize çok kötü davranıyor. Özellikle Türklere çok kötü davranıyorlar. Bir defasında öğretmenin biri bana yumruk bile attı."

Çocuğun anlattıkları karşısında şaşkınlığını gizleyemeyen Bakan Davutoğlu, "Ciddi misiniz? Bu tür şikâyetlerinizi dile getirdiğiniz için size teşekkür ederim. Medeni cesaretiniz için tebrik ederim. Bu konuyu Sayın Spindelegger ve Sekreter Kurz ile görüşeceğim." şeklinde konuştu.

DAVUDOĞLU'NDAN AVUSTURYA'DA SURIYE LOBİSİ

Ahmet Davutoğlu'nun Avusturya ziyaretinde Dışişleri Bakanı Michael Spindelegger ile görüştüğü bir başka konu ise Suriye'nin durumu idi.

1 Nisan 2012 tarihinde gerçekleşen "Suriye'nin Dostları" konferansından önce, Avusturyalı yetkililer ve Avusturya basını ile yaptığı görüşmelerde Davutoğlu, "Bu durum görmezden geline-

mez, Suriye'deki şiddeti durdurmak için bir plana ihtiyacımız var. Açıkça görüldüğü ki, Beşar Esad'ın herhangi bir geleceği yok. Esad bize söz vermişti, ancak sözünde durmadı. Biz onun politikasını değiştirmeye çalıştık ama kendisini başarısızlıklarıyla ünlü Sırbistan Başkanı Milosevic'e benzetiyorum" şeklinde konuştu. Her iki bakan da Suriye'deki 'insanlık trajedisine ve kanlı savaşa son verilmelidir' görüşünü savundu.



BİROL KILIÇ
Not edelim

b.kilic@yenivatan.at

Spindelegger Türkiye göçmeni çocuklara niye sarılmıyor? Bu çocuklar bu kadar mı yabancı, bu çocuklara oy için bile mi sarılmaya değmez? Bu nasıl bir Hıristiyan demokrat anlayışıdır? Nasıl bir 'Nächste Liebe'dir bu? Davutoğlu'na çocuklarımıza sarıldığı için içtenlikle teşekkür ederiz.

Önce virüs, şimdi de yumruk. Dışişleri Bakanı Davutoğlu'nun yüzü içtenlikle Avusturya denince hiç gülmececek herhalde. Ya da "Ne ekersen, onu biçersin" Türk atasözü Türkiye Avusturya ilişkilerinde vuku mu buluyor acaba? Avusturya'da bir yandan mükemmel şekilde uyum gösteren Türkiye göçmenleri göğsümüzü kabartırken acaba 'uyumsuz' diye gösterilen Türkiye göçmenleri kimler? Burada hedef nedir?

Kısaca, Dışişleri Bakanı Davutoğlu ziyaretinde, Türkiye göçmeni öğrencinin şok sözlerinin takip edilmemesinden vatandaş rahatsız oldu. Başta Kurier Gazetesi, Krone, Der Standard, Die Presse olmak üzere tüm Avusturya ve Türk basını haberi okuyucularına skandal olarak duyurdu. Dışişleri Bakanı Davutoğlu'nun Viyana'lı Türk öğrenciyeye "Öğretmenin sana yumruk attığını ve kötü davrandığını söylüyorsun. İlk önce seni bu sorununu bana getirmende gösterdiğin medeni cesaretinden dolayı tebrik ederim. Bu sorunu arkadaşım Dışişleri Bakanı Michael Spindelegger ve Entegrasyon Müşaviri Sebastian Kurz'a iletteceğim ve çözüm bulunmasını isteyeceğim" demesi dikkat çekti. Kurier ve diğer birçok Avusturya basınının "Avusturya Dışişleri Bakanı Spindelegger ve Uyum Müsteşarı Kurz'a Davutoğlu size Türk gençnin okulda öğretmeninden yediği yumruğu iletti mi?" sorusuna ikisinin de "Hayır Türk Dışişleri Bakanı Davutoğlu bize yumruk veya Türk öğrencinin sorununu dile getirmedi" demesi şaşkınlık yarattı. Türkiye

Cumhuriyeti Viyana Büyükelçiliği ise Avusturya basınının yumruk ile ilgili tüm sorularına "Yorum yok" şeklinde cevap verdi. Bu cevap da basında yer aldı. Kurier'in ise okulda bu gence biraz itip kalkma olduğunu (bakınız) yazması da dikkat çekti. Avusturya'da örnek entegrasyon okulu diye gösterilen yerin akıllarda 'yumruk okulu' olarak kalması okul müdürünü, tüm öğretmenleri ve uyuma destek veren Avusturyalıları üzdü. Türkiye göçmeni va-

tandaşlar ise böyle bir rezaletin geçirtilmesine, konunun kapatılmasına ve koskoca Dışişleri Bakan'ın Türk öğrenciyeye söz verdiği halde sorunu Avusturya Dışişleri Bakanı Spindelegger'e ve Sebastian Kurz'a iletmemesine tepkiler. Siyasi şov yapacak-

larsa başka yerde yapsınlar. Geçtiğimiz yıllarda eski Büyükelçi Kadir Ecvet Tezcan "Türkiye göçmenlerine virüs gibi davranıyorlar" deyince kendisini Viyana marşı ile Paris'te bulmuştu. Okuyucularımız ise "Bize kimse virüs gibi davranmıyor ama sorun varsa samimi olmak gerekiyor. Biz kimsenin arka bahçesi ve şov yapma oyuncuğu olmak istemiyoruz" dediler. Evet bunlar, Yeni Vatan Gazetesi okuyucularından aldığımız notlar. Yeni Vatan Gazetesi kurulduğundan bu yana Avusturya kanunlarına, anayasasına ve kültürüne sonuna kadar sahip çıkarak Türkiye göçmenlerinin yaşadığı sıkıntıları korkusuzca dile getiren ve karşılıklı dürüst ilişkiyi ön plana çıkarılmasını önemseyen bağımsız bir gazetedir. Davutoğlu Viyana'da Suriye'ye karşı Batı ile ortak bir baskı yapılmasının lobisini yaparken Batı'nın ilk defa Türkiye'yi alkışlaması bize Irak savaşından önce yapılan savaş çığırıklılığını hatırlattı. 1 milyon mason Iraklı'nın hayatı yok oldu. Müslüman kadınlar ve erkeklere tecavüz edildi.

Ve sonunda Irak savaşının başında iddia edilen hiçbir gerekçenin doğru olmadığı ortaya çıktı. Batı bunu kendi basınında yazdı çizdi. Avusturya'da yaşayan Türkiye göçmenlerin onlarca sorunu var. Bu sorunlar ortada dururken aslında Avusturya Dışişleri Bakanı Spindelegger'in kalkıp Türk Dışişleri Bakan'ından uyum konusunda yardım beklemesi 'bir garabet siyaset' anlayışı değil midir? Okulda çocuklara sarılarak çak yapan Davutoğlu yanında Avusturya Dışişleri Bakanı Spindelegger gülerek seyrediyor.



Yeni Vatan Gazetesi soruyor: Sayın Dış İşleri Bakanı Spindelegger niye siz Viyana'da doğmuş, çoğu Avusturya vatandaşı olan ve babalarının, kardeşlerinin ve çoğu akrabalarının Avusturya seçimlerinden oy kullandığı bu Avusturyalı Türkiye göçmeni çocuklara sarılmıyorsunuz? Üstelik de bunu bir şov olarak görüyorsunuz. Hadi farklı soralım. Niye bu şovu Türk Dışişleri Bakanı Davutoğlu'na bırakıyorsunuz? Bu kadar sahipsiz mi bu çocuklar da, kalkıp Davutoğlu'ndan uyum konusunda medet umuyorsunuz? Daha geçtiğimiz aylarda Türkiye Cumhurbaşkanı Gül'ün sözünde durmadığını ifade ederek "Diplomaside verilen sözler tutulur" dediniz. Haklı olabilirsiniz ama diplomatların profesyonel yalancı olduklarını dünya yazmıyor mu? Avusturya'nın AB içinde en fazla Türkiye karşıtlığı yaptığı doğru ve hatta vizeler konusunda en fazla tepkiyi veren de sizin partiniz ÖVP değil mi? Bu kadar karşılıklı samimiyet (!) fazla değil mi? 300 bine yakın Türkiye göçmeni Avusturya'da kimsenin oyuncuğu ve arka bahçesi (hinterland) hele şov malzemesi değildir. Lütfen not edelim...

MHP Bahçeli Avusturya'da: "Cani değiliz"

MHP Genel Başkanı Devlet Bahçeli, Viyana'da Avusturya Türk Federasyonu'nun yeni genel merkez binasının açılışını yaptı. Viyana'daki kısa açılışın sonrasında yapılan görüşmelerde Bahçeli basın mensuplarını cevaplamadı ve elinin tersi ile 'kibarca' odadaki kapıyı göstererek basın mensuplarını adeta dışarı attırmadan önce kameralara "Burada bir açıklama yapmayacağız. Sadece Innsbruck'daki kurultayda verdiğim mühim mesajları haber olarak geçersiniz artık" dedi.



Innsbruck/Viyana-MHP Lideri Bahçeli, Avrupa turuna Fransa'nın ardından Avusturya ile devam etti. Bahçeli, 8 Nisan 2012 tarihinde Innsbruck şehrinde katıldığı Avusturya Demokratik Ülkücü Türk Dernekleri Federasyonu'nun 8. Büyük Kurultay'ında "Bizi kimlerin canı göstermeye hakkı yoktur" şeklinde konuştu. Kurultayın ardından Linz ve Viyana şehirlerinde temaslarda bulunan Devlet Bahçeli, Viyana'da Avusturya Türk Federasyon (ATF) genel merkez binasının açılışını yaptı. Açılıшта MHP Genel Başkanı Devlet Bahçeli'ye Türkiye Viyana Büyükelçisi Ayşe Sezgin, büyükelçilik çalışanları ile

MHP Siyasetçileri ve Avusturya temsilcileri eşlik etti. Açılışın ardından Bahçeli, Viyana Büyükelçisi Ayşe Sezgin ve MHP'li dernek yöneticileri ile görüşmesinde kamuoyuna açıklamada bulunmadı.

Viyana'daki kısa açılışın sonrasında yapılan görüşmelerde Bahçeli basın mensuplarını cevaplamadı ve elinin tersi ile 'kibarca' odadaki kapıyı göstererek basın mensuplarını adeta dışarı attırmadan önce kameralara "Burada bir açıklama yapmayacağız, sadece kurultayda verdiğim mesajları geçersiniz" dedi.



Mangalcılar iş başında



HAVALARIN ısınmasıyla Viyana Donauinsel'de mangalcılar da yerlerini aldı. Piknikçilerin zabıta kontrollerinde ceza almamaları için çevre temizliğine özen göster-

meleri ve mangal yapılabilir alanların sınırlarına dikkat etmeleri gerekiyor. Ayrıca Donauinsel'deki bazı mangal alanlarının da ücretli olduğu unutulmamalı.



Ekmek satın alırken içeriğine dikkat edilmeli ve okunmadan alınmama- lı, çünkü bazı ekmeklerin içeriğinde domuz eti veya domuz yağı bulunabiliyor. Hofer'de Speckbrot ismiyle satılan ekmeğin etiketinde içinde domuz eti olduğu açıkça yazılmış olsa da, dikkatsizlik sonucu satın alınabilir. Marketlerden ekmek alan Müslümanların ekmeği satın almadan veya tüketmeden önce etiketine bakmaları önem taşıyor. Aynı şey tüm et ve et ürünleri için geçerli. İçerisinde domuz etinin olmadığını düşündüğümüz bazı salam sosis ürünlerinde az miktarda da olsa domuz eti bulunabiliyor.

Hizmet sektöründe ırkçılık

ZARA Medeni Cesaret ve Anti-Irkçılık Çalışma Teşebbüsü 2011 yılı ırkçılık raporunu açıkladı.

2011 yılında kendilerine 706 ırkçı ihbarda bulunduğu- nu açıklayan oluşum, bu sayının geçen yıla oranla azaldığını belirtti. Ancak internet ortamı ile mal ve hizmet sektörüne ilişkin ırkçı bildirimlerde farkedilir bir artış görüldüğü ifade edildi. Bir bayana bir şey almadan çıktığı dükkanın sahibi tarafından "Defol, Yahudi ayaktakımı" şeklinde hakaret edilmesi; Şili'den bir ressam bayanın kendisine seks işçisi muamelesi yapılarak bankada hesap açtırılmaması gibi vakalar raporda örnek olaylar



olarak yer aldı. Özellikle konut ve gastronomi sektöründe ayrımcılığın sınırının olmadığına değeri- nildi.

Kurum başkanı Claudia Schaefer'in davetiyle, politika ve ekonomi organizasyonlarının katılımıyla gerçekleşen rapor sunumunda, günlük hayattaki ırkçılığın azalması için önce politikacıların ve sanatçıların söylemlerine ve uygulamalarına dikkat etmeleri gerektiği vurgulandı. Sunum "Bir ülkede ten renginden dolayı hala insanlar ayrımcılığa maruz kalıyorsa, o ülkede çok büyük sorunlar vardır, bu ülkeye ayrımcılıktan uzak bir politika anlayışı tavsiye ediyoruz." sözleriyle ve bir konserle sona erdi.

Hakim ve savcılara tehdit

VİYANA.Avusturya hakim, savcı ve adalet personeline uygulanan tehdit ve saldırılar konusunda Türkiye'den geri kalmıyor. Türkiye'de olduğu gibi Avusturya mahkemelerinde de silahlar konu-

şuyor. SPÖ Tüketiciyi Koruma Sözcüsü ve Yargı Komitesi Üyesi Johann Maier tehdit ve saldırılara dair son istatistiklerle ilgili bir soru önergesinde bulundu. Maier, 2006 yılında kontrol noktalarında yakala-

nan ateşli,delici,kesici silah sayısını 45.226 iken, 2011 yılında bu sayının 185.527'ye yükseldiğine işaret ederek, adalet çalışanlarının daha önce hiç bu kadar tehdiye maruz kalmadığına dikkat çekti.

"Laf değil, icraat önemli"



Kenan Linzer

2 yıldır Avusturya'da yaşayan ve Yukarı Avusturya'da Linz kentinde kardeşleriyle birlikte kuyumculuk yapan Kenan Linzer, iş adamı olarak özellikle ticaret ile uğraşan göçmenlerin durumunun iyileştirilmesi için aktif bir çalışma sürdürüyor. SPÖ Linz'de göçmenlerin elinden geldiğince sesini duyurmaya çalışan Kenan Linzer, aynı zamanda şehrin Ticaret Odası'nda birim başkanlığı yapan ilk Türkiye göçmeni olarak göze çarpıyor.

Yeni Vatan Gazetesi'ne konuşan Kenan Bey şunları söyledi: "Avusturya'da kuyumculuk yapan tüccarların, Avrupa Birliği dışından gelen altın ve gümüşlerle ilgili bir problemi var. Avusturya'da bu mücevherle-

re damga vurulmak zorunda, bu damga bir ürünün gerçek altın olduğunu gösteriyor ancak önyargılara da sebep oluyor. Bunun için resmi olarak dilekçe ile başvurduk. 2013'te damga olayını bitiriyoruz. Türkiye göçmenlerine tavsiyem, bir şikayetleri olduğunda, bunu ilgili makama yazılı olarak bildirmeleri. Yazılı olmayan şikayetleri umursamıyorlar. Göçmenler Avusturya'da yaşadığımızı, toplumun bir parçası olduğumuzu unutmamalı. Haklarını aramalılar, oy kullanmalılar. Ancak bu şekilde durumumuzu iyileştirebiliriz. İş adamları da, toplumdaki önemli kişiler olarak, göçmenlere yönelik politikaların ya da uygulamaların iyileştirilmesi için ellerini taşın altına koymalılar."

SWV'nin yeni danışma merkezi girişimciler ve serbest çalışanlar için geniş kapsamlı danışma ve kaliteli yardım sunuyor. Başkan Fritz Strobl, serbest çalışanların ihtiyaçlarına bireysel danışmanlıkla en iyi cevabı verebilmenin SWV'nin başlıca görevi olduğunu söylüyor.

Merkezde yeni uzman isim Paul Arthur ile birlikte toplam 48 danışman bulunuyor. Bu danışmanlardan randevu alarak hukuk, teşvikler, raporlamalar, finansal sorunlar ve iş planı, veri tabanı ve pazarlama gibi işletme yönetimi konusunda destek hizmeti alabilirsiniz.

ADRES:
Mariahilferstrasse 32,
1070 Viyana
beratungszentrum@swv.org
01 525 45-45



Viyana Sosyal Demokrat Ekonomi Derneği (SWV Wien) 20 Mart 2012 tarihinde yeni danışma merkezini açtı. Esnaf ve işadamları her türlü hukuk sorunlarında danışabilirler.

SWV'den esnafa hukuk hizmeti



Paul Arthur
esnafın telefonlarını bekliyor.
Tel: 01 525 45-45



SWV'den devrim hazırlığı

SWV Viyana, sadece seçim öncesi oy toplamak için değil, her zaman işletmecilerin sorunlarıyla ilgilenilmesi gerektiği görüşünde. Bu yüzden, politikacılarında da dikkatini çekmek üzere SWV'liler işletmecileri ziyaret etmeye başladı. SWV'nin 800 temsilcisi şehir içinde yürüyerek veya hafif vasıta taşıtlarla her esnafa uğruyor, sorunlarını dinliyor. Bu uygulamayla SWV Viyana Ticaret Odası'nın 2015 seçimleri için devrim niteliğindeki hazırlıklarına da başlamış oldu. SWV Viyana'nın başkanı Fritz Strobl ise proje hak-

kında şunları söyledi: "Biz işletmecilerin, esnafın sorunlarını dinlemek, konulara hakim olmak ve bunları dile getirmek istiyoruz. Viyana'daki küçük işletmelerin bir çoğu serbest çalışan göçmenlere ait. Çalışmalarımızla onlara geçtiğimiz yıllarda olduğu gibi yardım etmeye çalışacağız. Ayrıca Viyana'da bayan serbest çalışanların sayısı da giderek artıyor. Onlara da bizim hareketimizin içinde yer veriyoruz. Herkese dil, din, ırk gözetmeden, aynı hizmeti veriyoruz. Herkes için kapılarımız açıktır."

"DEVİRİM VİYANA'DAN BAŞLAYACAK"

Sosyal Demokrat Ekonomi Derneği Ticaret Odası'nı hareket geçirmek istiyor. SWV Viyana şubesi sadece seçimlerden önce değil, her daim özellikle küçük işletmecilerin sorunlarına kulak verilmesini sağlamaya çalışacak. SWV Viyana başkanı Strobl Ticaret Odası seçimlerinde "Viyana SWV kazanarak devrim yapacak" dedi.



Mingo yardıma hazır



Halit Türkmen

Mingo kendi işletmesine sahip olmak isteyen Türkiye göçmenlerine başarılı bir şekilde bireysel danışmanlık ve ücretsiz seminerler vermeye devam ediyor.

birlikte yola çıkıyor. Mingo'da uzmanlar girişimcileri sadece firma kurmak hakkında değil, teşvik imkanları ve nasıl başarılı bir başlangıç yapabilecekleri konusunda da bilgilendiriyor. Mingo'nun destek verdiği isimlerden biri olan kuaför Halit Türkmen ise Mingo deneyimini "Mingo'dan çok yararlı bilgiler aldım, onlar olmasaydı işimi bu kadar hızlı kuramazdım" sözleriyle anlattı.

ÇOK DİLLİ SEMİNERLER VE PROFESYONEL BAĞLANTILAR

Mingo Akademi'de tüm göçmen kökenli işletmeciler için farklı dillerde ücretsiz seminerler düzenleniyor. İlgilenenler yılda on seminere ücretsiz katılabiliyor. Seminerlerin konuları ise finansmandan vergi hukukuna, pazarlamadan müşteri ilişkilerine kadar geniş bir yelpazeyi kapsıyor. Bir sonraki ücretsiz Türkçe seminerlerin konu ve tarihleri ise şöyle:

01.06.2012 Muhasebe
14.06.2012 Vergiler ve ücretler
29.06.2012 Maaş hesaplaması ve personel yönetimi

**Daha fazla bilgi almak isterse-
niz Mingo'da uzmanları ziyaret
edebilir ve www.mingo.at adresinden bireysel danışma hizmeti için randevu alabilirsiniz.**

Adres:
Ebendorferstr. 2, 1010 Wien
Telefon: 01/4000/86196

Viyana-Viyana'da yaşayan 76 bin Türkiye göçmeninden bir çoğu, Avusturya'da kendi işletmesini kurmak istiyor. Çoğu zaman bir işletme kurarken hukuki sorunlar, finansal zorluklar ve yasal engeller işi içinden çıkılmaz bir hale getiriyor. İşte Mingo Göçmen Teşebbüsleri (Mingo Migrant Enterprises) Türkçe dilinde hizmet veren bir ekonomi ajansı olarak Viyana'da, tam da bu sorunları çözmek, problemlerin çözümünde işletme kurmak isteyenlere profesyonel ve bireysel yardımda bulunmak ve onları desteklemek için kuruldu. Mingo'nun uzmanları kendi işletmesini kurmak isteyenlerin her türlü kararlarında yardım etmek için onlarla

Kendi işini kurmak kolay.
Dil engellerini aşmak da kolay.

Mingo Migrant Enterprises göçmen kökenli işletmecilere kendi ana dillerinde ücretsiz danışma, seminerler ve destek sağlıyor.
www.mingo.at, migrant.enterprises@mingo.at
Tel: 01 4000 86196

wirtschafts
agentur
wien

mingo
Die Start-up-Initiative
der Stadt Wien

EUROPEISCHE UNION
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung
Mit Europa für Wien
eu.Wien.at



Innsbruck- Tirol Eyaleti'ne bağlı Innsbruck kentinde 15 Nisan Pazar günü yapılan belediye seçimleri öncesi Avusturya Özgürlük Partisi'nin (FPÖ) adayı August Penz için hazırlanmış olan 33 kişikirtıcı ve ırkçı seçim afişi yoğun tepki üzerine sokaklardan kaldırıldı. Afişte yer alan 'Fas hırsızlığı yerine, vatan sevgisi' ifadesi Fas ile Avusturya'nın arasında diplomatik krize neden oldu.

Avusturya'da yaşayan Türk göçmenlerin de tepkisini çeken afiş gelen yoğun tepkiler üzerine Innsbruck sokaklarından kaldırıldı. FPÖ Partisi'nin Innsbruck belediye başkanı adayı August Penz Avusturya basınına bir açıklama yaparak "Afişin içeriğinden ve aldığı tepkilerden birinci derecede ben sorumluyum. Bu bir hataydı ve bu hata benim hatam" şeklinde konuştu. FPÖ-Tirol'ün başkanı Gerald Hauser ise, afişlerden hiç rahatsızlık duymadığını, FPÖ'nün bir güvenlik probleminde parmak bastığını belirterek "Bir hırsız, hırsız olarak kalır. Tüm Fas halkının bu ithamı üstüne alınmasına gerek yok, sadece suçluların kast ediyoruz" şeklinde konuştu ve Fas yönetimini suçlularını Avusturya'dan geri almaya davet etti.

FAS KRALI'NDAN STRACHE'YE DAVA



Gerald Hauser

August Penz

FPÖ'nün 15 Nisan'da yapılan belediye seçimleri için hazırladığı afiş Faslıları hırsız ilan etti. Tepkiler üzerine afiş kaldırıldı, FPÖ'nün adayı özür diledi ancak Strache Fas Kralı'nın elinden kurtulamadı. Seçim ise FPÖ'nün yenilgisi ile sonuçlandı.

İlk olarak Avusturya Komünist Partisi (KPÖ) afişler ile ilgili kin ve düşmanlığa teşvik ettiği iddiasıyla savcılığa başvurdu. Açılan davada Fas Krallığı Viyana Büyükelçiliği de davaya 'tahrik' iddiasıyla müdahil oldu. Bizzat Fas Kralı VI. Muhammed'in FPÖ Başkanı Strache'ye açacağı davanın yankısı ise uluslararası diplomasi alanında uzun süre bitmeyecek gibi gözüküyor.

BU İLK DEĞİL

"Fas hırsızlığı yerine, vatan sevgisi" adlı ırkçı afişler FPÖ'nün ilk vukuatı da değil. İrkçı parti, bir önceki seçimlerde de "Müezzin yerine kilise çanı" ve "İslam yerine ana vatan" gibi olay sloganını başka çeşitlerini kullanmıştı.

FPÖ'nün kepezelikleri bitmiyor

AUGUST PENZ: "SLOGANIMIZ BÜYÜK BİR APTALLIKTI."

FPÖ'nün skandal adayı Penz, Innsbruck'ta yerel bir televizyona verdiği son demeçte, afiş sloganının büyük bir aptallık olduğunu söyledi ve Innsbruck'ta kendisini yabancı düşmanlığıyla suçlayabilecek tek bir kişi olmadığını savundu. Innsbruck'ta bir

otelin sahibi olan Penz, otelde Faslı bir bayanın da çalıştığını ve onunla çalışmaktan mutlu olduğunu belirtti. Başta Faslılar olmak üzere, Avusturya'da yaşayan göçmenlerden özür dilediğini belirten Penz, tüm bu olaylara rağmen kendisinin en iyi sosyal politikayı yürütebileceği ve kesinlikle ırkçı olmadığı iddiasından vazgeçmedi.



SLOVENYA ve Avusturya birbirine düştü

Slovenya ve Avusturya peynir dolgulu domuz sosisi 'Käsekrainer'in patenti ve isim hakkı için kavgaya tutuştu.

Yunanistan ve Güney Kıbrıs'ın yoğurt, baklava, döner, cacık gibi Anadolu yiyeceklerine sahip çıkıp, Türkiye ile patent kavgasına girmesinin yanında, bir savaş da Avusturya ve Slovenya arasında, içi peynir dolgulu bir domuz sosisi olan 'Käsekrainer' için yaşanıyor. Slovenya, Avrupa Birliği Komisyonu'na yaptığı başvuruda 'Krainer', Slovenya'nın bir

bölgesi olduğu için, bu domuz sosisinin Slovenya'ya özgü bir yiyecek olarak patentleşmesini istedi. Komisyon ise Slovenya'nın bu isteğini kabul etti. Avusturya 27 Ağustos 2012 tarihinden itibaren bu sosis için başka bir isim bulmak zorunda. BZÖ Partisi'nden Gerald Grosz'un olay üzerine "Slovenya'nın Avrupa Birliği'ne uygunluğundan şüpheliyim" demesi ise yeni bir krize neden oldu.



İşyerinde köle muamelesi

Mutfakta yardımcı olarak çalıştığı otelde sözlü hakarete maruz kalan Afrikalı, otel müdürü duruma kayıtsız kalınca polise başvurdu. Hukuki sürecin sonunda otel işletmesi tazminat ödemeye mahkûm edildi.

Yukarı Avusturya'nın Wels kentinde bir otelin mutfağında iki buçuk yıldır yardımcı olarak çalışan bir Afrikalı, ten rengi ve etnik kökeninden dolayı iş

arkadaşı tarafından "Köle" denilerek hakarete uğradı. Otel müdürüne yaptığı şikâyetten sonuç alamayan Afrikalı polise başvurdu. Polisin tutanağı üzerine iş yasala-

rınca ayrımcılık nedeniyle hukuki işlem başlatıldı. Afrikalı eşitlik haklarının ihlali gerekçesiyle açtığı davada, 1537,71 avro luk tazminat kazandı.

İtalya'nın milli marşı Avusturya'ya küfür gibi

Südtirol Eyaleti Başkanı Ronald Lang "Bu milliyetçilik, daima daha güçlü bir kaynaşma içinde olan Avrupa için kabul edilemez" sözleriyle İtalya Milletvekilleri Odası Kültür Komisyonu'nu protesto etti.



tepkilerini anlamadıklarını dile getirirken, bazı Südtirollü politikacılar ise böyle dinamiklerin provakasyon aracı olarak kullanıldığını, milli duyguları kabartarak İtalya'nın gerçek sorunlarından insanların uzaklaştırıldığını, böyle aşırı duyguların Avrupa barışı için talihsiz olduğunu vurguladı.

İtalyan milli marşındaki Avusturya düşmanı sözler :

Her biri sazlık otları gibi Satılmış kılıççılar, sallıyorlar Avusturya'nın kartal Çoktan tüylerini kaybetti İtalya'nın kanunu, Polonya'nın kanunu Kazaklarla birlikte içti Ama onun kalbi yanar.

Her yıl gündemdeki problemlere dair somut çözüm yaklaşımları ortaya koymak amacıyla düzenlenen 'Avusturya Yabancı Basın Cemiyeti'nin' organize ettiği ünlü Medya Zirvesi, Aralık ayının başında yine farklı disiplinlerden birçok düşünürü bir araya getirdi. Arlberg'te 5. kez düzenlenen zirve, Avusturyalı yazar Robert Menasse'nin Avrupa Birliği hakkında yaptığı yakıcı konuşma ile açıldı. Bir süredir ikamet ettiği Brüksel'de, Avrupa'nın ulus devletinin yıkıcı gücünden sonra kendisini tekrar nasıl inşa edebileceğini sorgulayan ve merakla beklenen kitabı için araştırmalarını sürdüren Menasse'ye göre Avrupa Birliği üye ülkelerinin her biri, temsilcilerinin dar görüşlü düşünceleri yüzünden tarihin akışı içerisinde insanlık dışı ve yıkıcı bir şekilde ortaya çıktılar.

Bu sistemin arkasında gülünç bir mantığın varlığından bahseden Menasse, durağanlaşmış hatta kısmen geriye düşmüş Avrupa bütünleşmesinin bu mantığa göre anlaşılacak zorunda olduğunu, şuan güncel olan ekonomik krizin de bunun bir devamı olarak görülmesi gerektiğini vurguluyor. Menasse'ye göre ulusal çıkarlar ve Avrupa Birliği'nin uluslar üstü düşünceleri arasındaki çatışma, Avrupa için bir parçalanma provası tehdidi oluşturuyor. Menasse, "aşırı milliyetçi duyguların nelere yol açabildiğini bir kez daha gözler önüne sermek için, Avrupa Projesi'ne engel olanlara," medya zirvesinde yaptığı konuşmanın başlığına atıf yaparak "Auschwitz Toplama Kampı kartpostalları gönderilmelidir" dedi.

Menasse'nin konuşmasının başlığında ismi geçen Auschwitz-Birkenau Nazi Almanyası tarafından 2. Dünya Savaşı döneminde kurulmuş en büyük toplama kampıydı. Bu dönemde Auschwitz'teki kamplara 1,3 milyon insan yerleştirildi. Bunların çoğunu Yahudiler oluşturuyordu. Yaklaşık 900.000 kişinin kampa geldikleri anda doğrudan gaz odalarına gönderildiği ya da vurularak öldürüldüğü, kalan 200.000 kişinin hastalık, eksik beslenme, kötü muamele, tıbbi deneyler nedeniyle hayatını kaybettiği Auschwitz ismi, nasyonalizmin yıkıcılığının en iyi semboldür.

AUSCHWITZ toplama kampından selamlar

Romanları ondan fazla dile çevrilen, sadece Avusturya'nın değil, tüm Alman dilinin en önemli yazarlarından Viyanalı Robert Menasse Yeni Vatan Gazetesi'ni ziyaret ederek sorularımızı cevapladı. Menasse'nin Vorarlberg'te düzenlenen Medya Zirvesi adlı toplantının açılışında yaptığı konuşmayla Avrupa Birliği'nin demokrasi politikasının açıklarını kendi üslubuyla bir kez daha gözler önüne sererken, "milyonlarca insanın yakılarak soykırma uğratıldığı Auschwitz'ten selamlar" ifadesi aslında Avusturya'da yaşayan Türkiye göçmenlerini de direk ilgilendiriyor.

Yeni Vatan: "Auschwitz Toplama Kampı'ndan Selamlar" adlı açılış konuşmanızda "Brüksel'de, Avrupa Birliği'ne kendi sevimli ulus devletleri için sözünü geçirmekten gurur duyan her devlet yöneticisinin demokratik meşrutiyetinden" kuşku duyduğunuzunuzu belirttiniz. Sizce Avrupa Birliği'nin bu meşrutiyeti tam olarak nereden kaynaklanıyor?

Robert Menasse: "Auschwitz Toplama Kampı'ndan Selamlar" diyerek Avrupa Birliği'nin kuruluş amacını hatırlatmak istedim. Avrupa tarih boyunca dinler ve uluslararası anlaşmazlıklar ve düşmanlıklar nedeniyle yıkıma uğratıldı. 20. yüzyılın birinci yarısında milliyetçilik iki büyük savaş ve insanlığın mahvına yol açtı, sonunda da Auschwitz gibi toplama kamplarına neden oldu. 1945 tarihinden sonra böyle bir sürecin bir daha asla olmaması gerektiği açıklığa kavuştu. Amaç farklı ulusları, öncelikle de birbirine karşı geleneksel düşman olan Fransa ve Almanya'yı ekonomik ilişkilerle birbirine bağlamak ve politik olarak bir araya getirmek ve böylece, birbirlerine karşı savaşamaz duruma gelmelerini sağlamaktı. Bu nedenle ülkelerin yavaş yavaş egemenlik haklarından vazgeçmeleri ve bu hakkı uluslar üstü bir kuruma devretmeleri gerekti. Böylece ulusal kalkınma planından bir sonraki kalkınma planına geçildi; amaç ulus devletlerin yok olma-

Yeni Vatan
GAZETESİ

NEUE HEIMAT ZEITUNG
WWW.YENIVATAN.AT

RÖPORTAJ

siyla ortaya çıkan, bir arada barış içinde yaşayan bir Avrupa'nın yaratılmasıydı.

Yeni Vatan: Avrupa Birliği'ni ortaya çıkaran temel fikirlerle yeniden nasıl bağlantı kurulur?

Robert Menasse: Nasyonalizm en şiddetli halini Auschwitz gibi toplama kamplarında gösterdi ve eğer

problem kökünden çözülmek isteniyorsa, önce ulusları çözmek gerekiyor. Herkesin ortak çıkarlarının korunması, ulusal çıkarların korunmasından daha ön planda gelmesi gerekir. "Toplama kampları mı? Bir daha asla!" düşüncesi Avrupa Birliği'nin akılcı bir temel felsefesiye, o zaman Avrupa Birliği üye ülkeleri başkanlarına "toplama kamplarından selam" gönder-

mek gerekir, çünkü görülen o ki, onlar yaşananları çoktan unutmuşlar. Çünkü bugün ülke başkanları Avrupa politikasıyla ilgili kararlar almak için Brüksel'e gittiklerinde, orada yalnızca ulusal çıkarlarını savunuyorlar ya da bu konuda beklentilerini dile getiriyorlar ve sonunda ülkelerine geri döndüklerinde Avrupa Birliği'ne karşı ülkeleri adına elde ettiklerini, karşı koydukları-

nı ya da neyi engellediklerini anlatıyorlar. Bu Avrupa Birliği mantığına ve ruhuna tamamen aykırıdır.

Yeni Vatan: Avusturyalıların, Türkiye'nin Avrupa Birliği'ne üyeliği hakkındaki itirazlarının temelinde ne yatıyor?

Robert Menasse: Birçok Avusturyalının kendine yabancı olan



li Avusturyalıları olarak Avrupalı bilinciyi mi yaşıyorlar, yoksa sadece Avusturya'da yaşayan Türk paralel toplumunu mu oluşturuyorlar? Türkiye'den gelen ulusal kimliklerine kendi özgüvenleri için ihtiyaçları olacak mı?

kültürlere karşı belli bir güvensizliği var. Ancak bu güvensizlik, yabancı bir kültürün sunduklarının keyfine varıldıkça ortadan kalkacak. Yani şu anda yabancı olarak adlandırılan bu kültür, buraya, Avusturya'ya ait olacak. Birçok Avusturyalı da, Türkiye'nin Avrupa Birliği'ne girmesiyle Anadolu'nun ucuz iş gücünün gelip onların işlerini ellerinden almasından korkuyor. Fakat bu temelsiz korkuyu Polonya'nın Avrupa Birliği'ne girmesinden önce de taşıyorlardı.

Yeni Vatan: Peki bir düşünce tarzı değişimi nasıl sağlanabilir?

Robert Menasse: Burada asıl soru, Avusturyalı çoğunluk birkaç yıl içinde Avrupalı bakış açısına göre olayları görmeyi başarabilecek mi, yoksa ufak çıkarılara göre, korkak duygular ve tipik Avusturyalı tarzıyla olayları değerlendirme-

ye devam mı edecek? Ve tam tersi: Birçok şey Avusturya'da yaşayan Türklerin yaşamlarını nasıl geliştirdiklerine de bağlı. İmkân elde ediyorlar mı? Türkiye köken-

li Avusturya'da dibe çekilen sosyal ortamları için yükselen 'Türk Gücü' duygusu teselli olacak mı, yoksa Türkiye'nin, Avrupa'ya üye ülke olarak katılımının getirebileceği 'olanakların gücü'nü fark edecekler mi?

Tüm bunlar, insanların kararları üzerinde önemli bir fark yaratacağıdır; insanlar birbirlerinden korkmalı mı yoksa bir arada yaşamaktan mutlu mu olmalılar? Avrupa'nın karanlık tarihinin tarih kitaplarında kaldığı ve geleceğe güvenle bakabilen bir Avrupa'nın yaratılabileceğine ben inanıyorum, bu mümkün. Daha önce de söylediğim gibi, Avrupa bilincinin ve hem Avrupa Birliği içerisinde, hem de üye ülke Türkiye'de insanların milliyetçilik ile olan ilişkilerinin nasıl gelişeceği bu konularda belirleyici rol oynayacaktır.

Yeni Vatan: Bu keyifli röportaj için teşekkür ederiz.

Robert Menasse: Ben teşekkür ederim.



Biröl Kılıç

Robert Menasse

Japon asıllı Wagyu, her gün yemekten sonra bira içiyor, masaj yaptırıyor, klasik müzik dinliyor! Bakımı duyanları şaşkına uğratan Wagyu fiyatıyla da "yeme de yanında yat" dedirtiyor.



Viyana'da kilosu 399 Euro'dan siğir eti

Viyana Julius Meinl am Graben'da kilosu 399 avroya satılan, Japonya asıllı siğirlerin Avustralya'da sürdürdüğü lüks hayat tanıtım broşüründe şöyle anlatılıyor: 4000 Wagyu siğirinden her biri küçük çiftlik işletmelerinde, kendi doğal alanlarına özgü koşullarda ve antibiyotik almadan büyüyor. Bir çiftçi 5 veya en fazla 10 hayvanın bakımını üstleniyor, zaten zaman açısından daha fazlası mümkün değil. Dünyanın en pahalı siğiri olan Wagyrind'in bakımı özel bir ilgi gerektiriyor ve kesilebilir hale gelmesi diğer türlerden üç kat daha fazla zaman alıyor. Wagyu (Wa=Japon, Gyu=Siğir) kas içi yağlarının ve doymamış yağların oranından dolayı diğer siğir türlerinin



den ayrılıyor. Japonya'nın Kobe şehrinde bu siyah siğirler yaşamalarını büyük bir lüks içinde geçiriyorlar.

Bol bol taze arpa, yeşillik, havuç ve patates ile beslenen bu siğirlere, yemeğin ardından ödül olarak az miktarda bira veriliyor.

Bu bira sayesinde siğirin stresi azalıyor ve iştahı artıyor. Siğirin kaslarındaki rahatlatma duygusunu arttırmak için pirinç şarabı ve özel masaj eldivenleriyle yaklaşık iki saat boyunca masaj yapılıyor. Daha sonra klasik müzik eşli-

ğinde rahatlamaya bırakılıyorlar. Bu rahatlatma programları, siğirin kaslarının yumuşamasını ve ulaşılması istenen kaliteli yağ miktarının elde edilmesini sağlıyor. Sonuç ise kısa bir pişirmeden sonra karşılaşılmayacak bir deneyime dönüşen lezzet dolu, sulu ve yumuşak bir siğir eti. Afiyet olsun".

Julius Meinl am Graben Et bölümü

CAMCI TAYFUN

GLASEREI

Ayna Vitrin, Masa Camları, Kapı ve Pencere Camları, Hediyelik Eşya, Banyo Rafları, Mutfak Camları

CAM BİZİM İŞİMİZ

SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ SİGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR.

24 saat acil arama hattı:
0699 110 49 021

Viyana ve Niederösterreich çevresi ve köyleri



VIYANA VE NİDERÖSTERREICH ÇEVRESİ VE KÖYLERİ

Telefon: **01 / 943 69 15**

Gudrunstr. 136 A-1100 Wien - www.glasereitayfun.at
glaserei-tayfun@chello.at - Fax: 01 / 943 69 16

GAZİ benim ...



Senin, benim, bizim - hepimizin.
GAZİ - Sevdiklerinizle paylaşın.

GAZİ

Vorarlberg'te İslam mezarlığı

Avusturya'nın ikinci büyük mezar alanının Haziran'da hizmete açılması bekleniyor.



Vorarlberg-Vorarlberg Eyaleti'nde ikamet eden Müslümanlar için hizmete girecek olan ve yapımı 2003 yılından bu yana devam eden Altach'taki mezarlığın bu Haziran'da hizmete açılacağı bildirildi. Avusturya'da yapımı süren İslam Mezarlığı tüm evlatları burada büyük önem taşıyor. Bugüne kadar gurbette vefat eden işçilerin cenazeleri genelde memleketlerine

gönderiliyor, baba ocaklarındaki mezarlıklara gömülüyordu. Büyük bir Müslüman göçmen oranına sahip Avusturya'da, Müslümanlara yönelik bir mezar alanının olmaması da önemli bir eksiklik olarak dikkat çekiyordu. Vefat eden göçmenlerin cenazelerinin ülkelerine geri gönderilmeleri de, ailelerinden uzakta ebediyete kavuşmaları anlamına geliyordu. Vorarlberg'de açılacak İslam Mezarlığı ile bu eksikliğin giderilmesi planlanıyor.

Çanakkale'yi unutma

Çanakkale Şehitleri
18 Mart günü Avrupa
Türkiye İslam Birliği'nin
merkez binasında
törenle anıldı.



Viyana-18 Mart 2012 Pazar günü 10.Viyana'daki Avrupa Türkiye İslam Birliği (ATIB) merkez binasında Çanakkale Şehitleri'ni anma programı yapıldı. ATIB Kültür Birimi'nin organize ettiği programa çok sayıda davetli katıldı. Konferans salonunu dolduran misafirler programa yoğun

ilgi gösterdi. Anma törenine üst düzey bürokratlar, iş adamları, dernek başkanları ve çok sayıda vatandaş katıldı.

Program, şehitlerimiz için 1 dakikalık saygı duruşu ve ardından İstiklal Marşı okunmasıyla başladı. ATIB Merkez din görevlilerinden Hafız İmam



İzzet Karakuran'ın Kuran-ı Kerim tilaveti sonrası protokol konuşmalarına geçildi. Konuşmacılar arasında T.C. Viyana Başkonsolosu İbrahim Mete Yağlı da yer aldı. Program sonunda Kültür İşleri sorumlusu Mag. Halil Bulut, misafirlere ve programda emeği geçen herkese teşekkür etti.

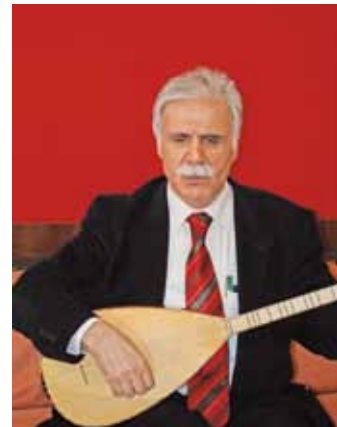
Mansur Hoca aktif

Saz ve söz ustası Mansur Bildik başarılı sanat hayatını aktif bir şekilde sürdürüyor.

VİYANA- 1980 yılında yerleştiği Viyana'da hayat felsefesinin ona verdiği sorumlulukla kendini tamamen müziğe veren, müzik ve kültürlerarası alanlarda yaptığı çalışmaları ile

Viyana Eyalet Başkanı Michael Häupl tarafından Üstün Hizmet Altın Madalyası'na ve Birleşmiş Milletler adına çalışan Dünya Barış Federasyonu tarafından "Barış Elçisi Ödülü"ne layık gö-

rülen, büyük usta Mansur Bildik her zamanki gibi aktif. Mart ayında TRT AVAZ 'Avrupa'nın Yıldızları', İnci Ertuğrul ile TRT'de 'Haber Tadında', Cem TV'de 'Türklerle Yolculuk' gibi programlarda izleme fırsatı bulduğumuz Tunceli doğumlu sanatçı, son olarak 5 Nisan günü Antalya Salih Yön Sanat Atölyesi'nde sanatseverler ve sanatçılar ile buluştu. Mansur Bildik saz kursları hakkında geniş bilgi: www.sazverein.org



Viyana'da büyük miting : "İnsanlık suçunda zamanaşımı olmaz."

Viyana-17 Mart 2012 tarihinde, Viyana'da federasyonlar ve örgütlü dernekler tarafından binlerce kişinin katılımıyla "Katliamda Zamanaşımı Olmaz" mitingi düzenlendi.

Çok sayıda demokratik kitle örgütü tarafından da desteklenen yürüyüş saat 11.00'de Viyana Schwarzenbergplatz'ta başladı. "İnsanlık onur ve vicdanına sahip çıkalm", "Faşizme son", "Sivası unutmama, unutturma" pankart ve sloganlarıyla 5 binin üzerinde Alevi ve duyarlı vatandaş Türkiye Büyükelçiliği'ne kadar yürüdü. Saat 13.00'e doğru büyükelçilik binasının bulunduğu Prinz Eugen



Sivas katliamının zamanaşımı kararına uğramasının ardından tüm Avrupa'da olduğu gibi Viyana'daki Aleviler de, "Katliamda Zamanaşımı Olmaz" mitinginde haksızlığa karşı tek vücut oldu.



Caddesi üzerinde, elçiliğe yüz metre kala polis barikatıyla karşılaşan grup, Başkan Recep Tayyip Erdoğan'ın "Hayırlı olsun." sözünü eleştiren, katliamın hayırlısının, insanlığa karşı işlenmiş suçlarda zamanaşımı olmayacağını dile getiren konuşmalar yaptı.

Konuşmaların ardından miting, heyet tarafından Türkiye



Büyükelçilik binası önüne sakince siyah çelenk bırakılmasıyla son buldu.

Bir ses böler geceyi

Ahmet Ümit'in "Bir Ses Böler Geceyi" adlı romanı Ersan Arsever tarafından sinemaya uyarlandı.



Ünlü yazar Ahmet Ümit'in Tokat'ın Zile ilçesinde bir Alevi köyünde geçen 'Bir Ses Böler Geceyi' adlı romanından Ersan Arsever tarafından uyarlanan ve aynı ismi taşıyan film vizyona girdi. Yağmurlu bir gecede yaptığı kaza sonucu kendisini bir cemin için-

de bulan Süha ve Hakk'ı ararken Hakk'a yürüyen İsmayil'in kesişen yaşamlarının ele alındığı film, Alevilerin 'ölmeden evvel ölmek' olarak tanımladıkları "Görgü Cemi" etrafında, insanın kendisini sorgulamasını anlatıyor. "Bir Ses Böler Geceyi" filminin başrollerini ise Cem Davran, Merve Dizdar ve Gün Koper paylaşıyor.

Avrupa ve Türkiye'nin dört bir yanında Aleviler insanlık suçunu, yapılan kültürel ırkçılık ve ayrımcılığı protesto amacıyla sokaklara döküldü.

Gönüllü aileler aranıyor

ÇOCUKLAR, gençler ve ailelerden sorumlu MA 11, Avusturya'daki Müslüman öksüz ve yetim çocukları evlat edinecek Müslüman aileler arıyor. Aynı dili, ritüelleri ve dini paylaşabilecek bir ailenin Müslüman bir çocuk için çok daha ideal olduğunu söyleyen MA 11'den Herta Staffa, 140 çocuğun kısa veya uzun süreli bakıcı aileler aradığını belirtti.

İyi eğitim tüm çocukların hakkı

Viyana-2022 yılına kadar Viyana'da 18 okulun yapımı tamamlanmış olacak, yani çocukların iyi eğitim almalarını garantiyecek 255 yeni sınıf eklenecek. Projenin odağında ise Viyana'nın Donau, Nordbahnhof ile güney ve doğu bölgeleri yer alıyor. Donau-feld'deki 13 tam gün eğitim verecek olan 'Volksschule' ile 9 çocuk yuvasının yer aldığı eğitim kampüsünün inşaatında da son aşamaya gelindi; kampüs gelecek eğitim öğretim yılında hizmete girecek. Ayrıca gelecek yeni okul döneminde Viyana'da 40'tan fazla okul tam gün eğitime geçiyor.

2022'de tamamı bitmesi beklenen yeni okullar için 600 milyon avro harcama yapıldı. Viyana Margaretten Embelgasse'de inşaatı süren meslek okulu ise 2014/15 eğitim yılında öğrenci kabul edilecek.

Diplomalar daha kolay tanınacak

VİYANA-Göçmenlerin ve yurtdışında eğitimini tamamlamış diğer kişilerin diplomalarının Avusturya'da tanınması için çalışmalar artıyor. AMS de bu konuda bilgi almak isteyenleri bilgilendirecek kurumlar arasında. AMS'de konuyla ilgili ayrıca bir birim oluşturulacak.



Gelecek yıllar içerisinde Avusturya nüfusunun okul çağındaki çocuk sayısının hızlı bir artış göstereceği öngörülmüyor. Bu nedenle Viyana'da 18 yeni okulun ve 11 eğitim kampüsünün yapımına başlandı.

Almanya'da diplomalar denk



BERLİN-Almanya'da göçmenlerin kendi ülkelerinde aldıkları diplomaları tanıyacak yasa yürürlüğe girdi. 'Yurt Dışında Edinilmiş Mesleki Niteliklerin Tanınması ve İyileştirilmesi Yasası' yabancı diplomaların tanınmasını kolaylaştırırken, 350 meslek dalına ait diplomalara denklik sınavı hakkı tanınacak. Yasadan 300 bin kişinin yararlanması bekleniyor.



EFGANI DÖNMEZ
Konuk Yazar

Eğitimde değişim şart

Avusturya'da verimsiz, eskimiş, performans düşmanı bir eğitim sistemimiz var. Sosyal olarak zayıf olan ailelerin, özellikle de göçmen ailelerin çocukları bu sistem altında eziliyorlar. Psikolojik baskıyla uzaklaştırma iş dünyasında olduğu gibi okullarda da gerçekleşiyor ve birçokları bu baskılar yüzünden okula gitmeyi bırakıyor, çünkü bazı okullarda ya tamamen göçmenlere ayrılmış bir sınıf kuruluyor ya da hakkında tesadüften söz edilmeyecek, sadece Müslüman öğrencilerden oluşan sınıflarla karşılaşılıyor.

Birçok okul ziyaret edildiğinde atmosferden, davranışlardan, pedagoğlar ve öğrencilerle yapılan derinlemesine görüşmelerden nerede açık, dürüst ve saygıya dayalı bir öğretmen-öğrenci ilişkisi olduğu, nerede olmadığı anlaşılabilir. Bu tip ortamlarda dışlanma, saldırgan bir ruh hali, öğrenme güçlüğü ve sosyal olarak göze batma gibi problemler de beraberinde geliyor.

Eğer Avusturya, refahını ve sosyal sistemini aynı düzeyde tutmak niyetindeyse, öncelikle eğitim sisteminde esaslı yapısal değişimlere gitmek zorundadır. Bu değişim kesinlikle tamamen pozitif bir yapı ile ortaya konmalıdır, öyle ki göçmen çocukları bir problem olarak değil, değerli bir kaynak olarak görülebilsin.

Bu çocuklar ancak toplum için bir problem değil bir değer olarak görülebilirse, çok dilli potansiyellerini, kültürel arka planlarını ve iki kültür ve din arasındaki köprü fonksiyonlarını ortaya çıkarabilirler. Toplumdaki ve siyasetteki sorumlu aktörler eğer doğru önlemleri alırlarsa, bu çocukların ve gençlerin taşıdığı potansiyel hem Avusturya, hem bu çocukların geldikleri ülkeler hem de ekonomi açısından bir kazanca dönüşecektir. Bu potansiyel hazır elimizde bulunuyor, eğitim sistemi için gerekli olan değişiklikleri yerine getirebilecek kadar zeki olup olmadığımızı ise göreceğiz.

HUKUK / FORUM Barış Aras Sorularınız için: redaktion@yenivatan.at

Göçmenlerin 'Tanıma' derdi

Avusturya'da verilen mahkeme kararlarının Türkiye'de tanınması için ne yapmalı?



Göçmenlerin yaşadıkları ülkelerde dillendirdikleri en önemli hukuki soru ve sorunların başında 'Tanıma-Tenfiz Davaları' geliyor. Yani, yaşadıkları ülkelerde görülen davaların Türkiye mahkemelerinde ve resmi makamlarda da tanınması için Türkiye'de de dava açılması gerekliliği meselesi.

'TANIMA' VE 'TENFİZ' NEDİR?

'Tanıma' yabancı bir mahkeme kararının, bir diğeri tarafından tanınmasıdır. Yabancı kararın hukuki neticeleri, yabancı mahkeme devletinin hukukuna göre tayin edilir. Tanınmaya ehil olmayan yabancı bir mahkeme kararı, bir mahkeme ilamı olarak her hangi bir hukuki geçerliliğe sahip değildir. Tanımada, o yabancı mahkeme kararından 'kesin delil' veya 'kesin hüküm' olarak yararlanma durumu vardır. 'Tenfiz' ise; yabancı bir mahkeme kararının icra edilebilirliği ve de ilamın yerine getirilmesi ile ilgilidir. Milletlerarası Özel Hukuk ve Usul Hukuku hakkındaki yasanın 34. Maddesi'nde "Yabancı mahkemelerden hukuk davalarına ilişkin olarak verilmiş ve o devlet kanunlarına göre kesinleşmiş bulunan ilamların Türkiye'de icra olunabilmesi yetkili Türk Mahkemesi tarafından tenfiz kararı verilmesine bağlıdır." denilmektedir.

PRATİKTE NASIL İŞLİYOR?

Bulunulan ülkede verilen bir kararın Türkiye'de de tanınması ve Türkiye Cumhuriyeti resmi makamlarında kayıt altına alın-

ması için, Türkiye'deki mahkemelerde de dava açılması ve her iki ülkedeki mahkemelerin Adalet Bakanlıkları aracılığı ile dilekçe ile karar tebliği yapması gerekmektedir. Yabancı Mahkeme tarafından verilmiş bir mahkeme kararının aslı ve 2675 sayılı yasanın 36 ve 37. maddesinde istenenler Türkiye'deki mahkemelerde ihtiyacınız olacak belgelerdir. Ayrıca verilen kararın da 'kesinleştirilmiş' olması gerekiyor. Müvekkillerin defalarca aynı işlemlerle uğraşmaması için, kesinleştirme kararı alınmadan işlemlere başlamamak gerekiyor. Yabancı Mahkeme'nin verdiği kesinleştirilmiş kararın tamamı Türkiye mahkemelerine başvurmada evvel, Türkçe'ye yeminli tercüman tarafından eksiksiz ve hatasız çevrilmiş olması gerekiyor. Mahkemeye ise bu tercüme tasdik edilmiş, noter onaylı suretleri sunulmalı. Eğer Türkiye'de davanın avukat vasıtasıyla takibi isteniyorsa, bu işlemlere paralel olarak Türkiye Cumhuriyeti Konsolosluluğundan avukat için vekaletname çıkarılması gerekiyor.

TANIMA VE TENFİZ ŞARTLARI

Tenfizi istenen kararın mutlaka mahkeme tarafından verilmesi ve mahkeme hükmü niteliği

taşınması gerekir. Belediye, eyalet valiliği gibi idari birimlerin verdiği kararın tenfizine karar verilemiyor. Türkiye lirlenmiş kamu düzenine açıkça aykırı olan durumlar içinde yer alıyorsa tenfiz edilmez. Nitekim Madde 38/d'de 'O yer kanunları uyarınca, kendisine karşı tenfiz istenen kişinin hükmü veren mahkemeye usulüne uygun bir şekilde çağrılmamış veya o mahkemede temsil edilmemiş yahut bu kanunlara aykırı bir şekilde gıyapta hüküm verilmiş ve bu kişinin yukarıdaki hususlardan birine dayanarak tenfiz istemine karşı Türk Mahkemesi'ne itiraz etmemiş olması' hükmü düzenlenmiştir.

Cumhuriyeti ile ilamın verildiği yabancı devlet arasında yasanın doğan fiili veya hukuki anlaşma olması gerekiyor. Yabancı Mahkeme'nin hükmü, Türkiye Cumhuriyeti anayasasında be-

Triumph
MEGA factory
OUTLET

Triumph iç giyim firması fabrika satış mağazasını açtı

Herşey fabrika satış fiyatına
29. März 2012

5 €'luk hediye çeki
28.04.2012 tarihine kadar her alışverişte hediye

Winpark
Wiener Strasse 115
2700 Wr. Neustadt

Pzt.-Cuma: 8.30-18.00 Uhr
Cumartesi: 9.00-17.00 Uhr



Biraz kırgın da olsa Türkiye aşkı devam ediyor

Avusturya'da ilk Türkiye tanıtımını yapan büyük turizmci Lothar Schmidt'ten anlamlı ziyaret

Avusturya'da Türkiye denince eskiden IN-TOUR ismi gelirdi. İlk renkli katalogların ve Türkiye tanıtımlarının mimarı, IN-TOUR adlı turizm şirketi idi. Gulet başta olmak diğer tüm Türk turizm şirketleri kendilerine IN-TOUR'u örnek aldılar. Bu şirketin arkasında ki büyük isim Lothar Schmidt şu anda İstanbul, Marmaris, Bodrum ve Viyana arasında yaşıyor. Alman asıllı olan ve Türkçe dilini çok iyi konuşan Lothar W. Schmidt, Türkiye'nin 60'lı yıllardan başlayarak kültür ve turizmine çok büyük katkılarda bulunmuş, yaptığı çalışmalarla Türkiye'nin 30 milyon turist rakamına ulaşmasına önayak olmuş, Türkiye'yi Avusturya'da tanıtmış ve Avusturya basınında 80'li yılların sonlarında Türkiye aleyhinde yayın yapılmasına engel olmuş bir isim. Kendisiyle bugüne kadar yaptıkları üzerine Yeni Vatan Gazetesi ofisinde hoş bir sohbet gerçekleştirdik.

Yeni Vatan: Sayın Lothar Schmidt, davetimizi kabul edip, bizi ziyaret ettiğiniz için çok teşekkürler. 60'lı yıllarda başlayan ve 30 yıl sürdürdüğünüz çalışmalarınız Türkiye'nin kültür ve turizm sektörü için oldukça mühim. Türkiye ile ilk temasınız nasıl oldu?

Lothar W. Schmidt: Öncelikle davetiniz için ben teşekkür ederim. Sorunuza gelirse, ben üniversiteyi Londra'da okudum ve orada çok büyük bir tesadüfle Türkiye'den bir doktor ile tanıştım. Daha sonra BBC Radyo ile irtibatlarım oldu ve BBC Radyo'nun aynı zamanda ilk spikerlerinden biri olan Can Yücel ile tanıştım. O yıllarda Türkiye'nin en önemli sanatçıları sıkça BBC Londra ofisini ziyaret ederlerdi. Bu dönemde İdil Biret ile tanıştım ve onunla Londra'da bir konser düzenledik ve böylece başlamış oldu.

Yeni Vatan: 60'lı yıllarda Türkiye'deki kültür etkinliklerine çok büyük katkılarınız oldu. Bu süreçte yaptıklarınızdan bahsedebilir misiniz?



Lothar Schmidt

Yeni Vatan Gazetesi'ni ziyaretinde dikkat çeken açıklamalarda bulundu.

Lothar W. Schmidt: O dönemde kültür programlarımızı Arkon Konser Organizasyonları Komandit Şirketi adı altında gerçekleştirdik.

Dünya çapında tanınmış Londra ve Los Angeles Senfoni Orkestralarını, Bolşoy Balesini Türkiye'ye taşıdık. Arthur Rubinstein, Claudio Arrau,

Wilhelm Kempff gibi klasik müziğin dev isimleri ile Türkiye'de konserler organize ettik. Bu dönemde Sovyetler Birliği ile Türkiye ara-

sında da pek çok kültürel organizasyona imza attık. Tabii aynı dönemde 1962-1970 yılları arasında Türkiye'deki kültürel etkinlikleri ve klasik batı müziği alanındaki çalışmaları da Avrupalı sanatseverlerle buluşturduk. Hükümet adına Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası ve İdil Biret, Suna Kan, Ayla Erduran, Verda Erman gibi devlet sanatçılarının yurtdışındaki konserlerini organize ettik.

Yeni Vatan: Türk turizmine de muazzam katkılarınız oldu. Kültür alanından turizm alanına geçiş nasıl gerçekleşti?

Lothar W. Schmidt: O yıllarda Sovyetler Birliği ile kültür organizasyonları yaparken, Sovyetler Birliği'nin resmi turizm acentesi bana Türkiye temsilciliği teklifinde bulundu. Bir Alman olarak bunu yapmam garipti ama yine de kabul ettim. Moskova-İstanbul-Erivan-Beyrut seferleri düzenlemeye başladık. Çok da başarılı olduk. Daha sonra Avrupa'dan Türkiye'ye seferler düzenlemeye başladık. Direkt turlar yaptık. Fiyatlarımız diğerlerine göre daha cazipti. Bu yüzden hatta beni taşımaya bile tuttular. Çünkü fiyatlarımız yüzde 20-30 daha ucuzdu. Basın aracılığıyla biraz saldırdılar ama reklamın iyisi kötüsü olmaz. Onların sayesinde daha çok insan turlarımızdan haberdar oldu ve bu da Türkiye'ye gitmek isteyen göçmenleri bize çekti.

Yeni Vatan: In-Tour, Türkiye'nin bugün turizm sektörü içindeki önemli yerini borçlu olduğunuz oluşturmaları bir tanesi. In-Tour'un kurulma ve gelişme hikâyesini anlatabilir misiniz?

Lothar W. Schmidt: Biz 90'lı yılların başında In-Tour olarak ilk defa Türkiye'de 'üçüncü yaş turizmi' operasyonlarını başlattık. Yani emeklilik yaşına gelmiş, 60 yaş üstü Avrupalıları Türkiye'ye taşıdık. Avusturya Emekliler Federasyonu'nun 40 bin üyesi Mart ve Nisan aylarında birbirini izleyen büyük gruplar halinde Side, Kapadokya, Marmaris, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ne taşıdık. Bu turlar Türkiye'nin Avusturya'da büyük çapta tanı-



ıtılmasına vesile oldu. Tabii In-Tour'un seyahat kitapları, katalogları da Türkiye'nin tanıtımında büyük rol oynadı. 2000 yılına kadar 100'e yakın katalog hazırladık ve 4,5 milyon adet basıldı. Ayrıca Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti turizmde de büyük katkı sağladık.

Yeni Vatan: Türk hükümetinin size yaklaşımı nasıldı? Kırgın olduğunuz kimseler var mı?

Lothar W. Schmidt: Özellikle 1981-1991 yılları arasındaki çalışmalarımdan dolayı pek çok teşekkür aldım. Süleyman Demirel, Turgut

Özal, Rauf Denktaş, Derviş Eroğlu gibi isimlerin takdirine mazhar oldum. O dönemde Mesut Yılmaz Turizm Bakanı idi. Kendisi de takdir ediyordu. Ticaret ve sanayi kuruluşlarının yöneticileriyle de hep iyi ilişkilerimiz oldu. Rahmi Koç, Nejat Eczacıbaşı, İzak Alaton, Selçuk Yaşar gibi isimler de bize destek oldular. Ancak kır-

gınlık ise elbette biraz var, çünkü In-Tour'u ve turizm faaliyetlerimizi devam ettirmek için çok çabaladık, üstüste krizler atlattık. O dönemde belki daha fazla yardım edilebilirdi, ama önemli değil. Türkiye aşkı devam ediyor.

Yeni Vatan: Siz, 30 yıllık deneyimi olan bir uzman olarak Türkiye'de turizm sektörünün durumunu nasıl görüyorsunuz?

Lothar W. Schmidt: Türkiye'de turizmin özellikle 70'li yıllara kıyasla çok büyük bir gelişim gösterdiğini söylemek için uzman olmaya gerek yok ancak rakamlar çok ilginç. Bakınız 70'li yıllarda Rodos'a 42 bin turist taşırken, Türkiye'ye sadece 38 bin turist taşıyorduk. Şimdi ise 30 milyon turistten bahsediliyor. Bir de o dönemde hizmet konuşuyorduk. Seyahat yapacak kişiye, broşürlerinizle, kitaplarınızla, rehberlerinizle Türkiye hakkında bilgi vermeniz gerekiyordu. Şimdi ücret konuşuyor. Zaten herkes Türkiye'yi artık tanıyor.

Yeni Vatan: Şimdi neler yapıyorsunuz?

Lothar W. Schmidt: Dediğim gibi Türkiye aşkı devam ediyor, bizde Türkiye aşkı pazara değil mezara kadar. (Gülüyor). Bu yüzden emeklilik zamanımın tadını İstanbul'da Bebek'te çıkarıyorum. Yaz aylarında Marmaris'e veya Bodrum'a gidiyorum. Bazen de Viyana'ya gelip, siz dostlarımla kahve içiyorum.

Yeni Vatan: Bu keyifli sohbet için teşekkür ediyoruz.

Lothar W. Schmidt: Ben teşekkür ederim.



Birol Kılıç

Lothar Schmidt

Dönerciler alemi buysa kraliçesi benim

Viyana'da çok dönerci var ama adam gibi döner yemek neredeyse imkânsız. Nereden geldiği belli olmayan donmuş dönerlerin, fabrikalardan hazır bir şekilde getirilip ısıtılması ve çirkin motorlu bıçaklar ile kesilmesi birçok Türkiye göçmenini döner yemekten alkoymaya devam ediyor. Aynı donmuş dönerin bir gün içerisinde tüketilmediğinde, ertesi gün yeniden takılması, kötü yağların döneri yedikten sonra midelere oturması da cabası. Dördüncü Viyana'daki Kebabhaus ise farklı. 25 yıldan fazla ayakta durmayı başarmış Kebabhaus'ta tüm döner-

ler her gün titizlikle, tertemiz kasaplardan alınmış etler ile tek tek tertemiz koşullarda akşamdan hazırlanıyor, dinlendiriliyor ve müşterilerin hizmetine ise Dudu Ünal adlı Türk bayanın usta bıçağından sunuluyor.

Güler yüzlü ve işini pırıl pırıl yapan Dudu Ünal on altı yıldır Kebabhaus'ta çalıştığını belirttiğinden sonra, "Döner alemi buysa ben de dönercilerin kraliçesiyim" diyerek dönerin hazırlanmasının ve kesiminin aslında bir sanat ve tüm müşterilere saygının bir göstergesi olduğunu ifade etti.



Mehmet Metiner TBMM`de ağız yoldu



Türkei
Wie die Buben in der Schule: Keilerei im Parlament

schulpolitik - So handreißlich kann der Kampf um Schulpolitik werden! Im Parlament in Ankara sind Vertreter der Opposition und Abgeordnete der teils lösen Regierungsartei AKP wieder inmal aneinandergeraten. Es geht um die Senkung des Alters (derzeit 15 Jahre) ab dem Kinder in öffentliche Schulen besuchen dürfen. Das richtet die antirealistische Opposition - erde dazu führen, dass immer mehr Kinder in streng-regulierten Schulen...
- Imam Ha-

Mehmet Metiner'in TBMM'den bir milletvekilinin ağız yollarkenki görüntüsünün dünya basınına ve Kurier Gazetesi'ne yansımaları üzüntü yarattı.

Başbakan Erdoğan'ın çok sevdiği ve kendisi için 'beynimin yarısı' dediği AK Partili Mehmet Metiner'in, CHP'li vekile saldırarak ağız yoldu. Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin ve dolayısıyla Türkiye'nin Avusturya basınında bu şekilde yer alması göçmenler arasında da üzüntüyle karşılandı.

Ankara-TBMM Genel Kurulu'nda 4+4+4 eğitim sisteminin görüşmeleri sırasında AK Parti Adıyaman Milletvekili Mehmet Metiner kürsüde konuşan CHP Malatya Milletvekili Veli Ağbaba'nın önce üzerine yürüdü, sonra da tokat atıp boğazını sıkı. Avusturya basınında da yer alan bu olay Milliyet Gazetesi yazarı Mehmet Tezkan tarafından da sert bir dille eleştirildi.

Mehmet Tezkan yazısında Metiner'i "Fikir adamı, yazı adamı zannediyorduk. Düne kadar bu yönünü görmüştük. Meğer başka meziyetleri de varmış. Boksörmüş, dövüşçüymüş. Dokunulmazlık zırhına bürününce bastırılmış duyguları ortaya çıktı. Meclis'te ne zaman hır çıkırsa en önde o! Kim mi bu milletvekili? Mehmet Metiner!" sözleriyle eleştirdi.

Göçmen yazarlarla okuma akşamı



Viyana-Göçmen yazarların eserlerinin okunduğu, diyalog hakkında sohbetlerin edildiği akşam katılımcılar tarafından büyük beğeni topladı. Göçmen yazarlar Seher Devrim Çakar ve Hüseyin Şimşek'in haricinde, konuklar arasında Liesling Belediye Başkanı Manfred Wurm da yer al-

dı. Toplumun farklı kesimlerinden kitap dostlarını bir araya getiren okuma akşamı müzik dinletisiyle açıldı. Açılış konuşmalarının ardından Seher Devrim Çakar ve Hüseyin Şimşek Almanca ve Türkçe dillerinde okuma yaptılar. Okumaların

ardından konuklar açık büfeye davet edildi. Yemekler, hoş sohbet ve müzik eşliğinde Okuma Akşamı geç vakitlere kadar devam etti.

Diyalog Ortak Yaşamı Destekleme Derneği'nin 30 Mart 2012 tarihinde düzenlediği okuma akşamı yazar Seher Devrim Çakar ve Hüseyin Şimşek'in katılımıyla gerçekleşti.

Yaşayan kitaplar



Viyana Brunnenpassage'de bir araya gelen 'Yaşayan Kitaplar', merak edenlere hoş sohbet eşliğinde yaşam öykülerini anlattı.



VİYANA-Avusturya Türk Kültür Cemiyeti'nin (Türkischen Kulturgemeinde Österreich) katılımlarıyla farklı dil, din ve ırklardan, farklı mesleklerden ve farklı yaşamlardan insanları bir araya getirmek amacıyla düzenlenen 'Yaşayan Kitaplar' (Living Books) adlı proje kapsamında

14 Nisan 2012 tarihinde Viyana Brunnenpassage'de bir buluşma daha gerçekleştirildi.

'Yaşayan kitap' unvanıyla katılanların arasında Budistler, Türk rap müzik sanatçıları, astrologlar, Türkiye göçmeni polisler, bilgisayar oyunu bağımlıları gibi

toplumun farklı kesimlerinden, deneyimleri merak edilen kişiler yer aldı. 'Yaşayan Kitaplar' toplantıları sadece Viyana'da değil, Yukarı ve Aşağı Avusturya'da da aktif olarak buluşmalar düzenleniyor. Bir sonraki buluşma Yukarı Avusturya'nın Vöcklabruck şehrinde 10 Mayıs 2012 tari-

hinde gerçekleşecek. Haziran ayında ise Aşağı Avusturya'da Herzogenburg şehrinin belediye binasının kültür merkezinde 'Yaşayan Kitaplar' misafirlerini bekliyor olacak. Daha fazla bilgi almak isteyenler www.livingbooks.at adlı internet adresini ziyaret edebilirler.

Türkiye ve Avusturya tütürüyor

Kanser savaşçısı: Brokoli

İZMİR Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi'nden Doç. Dr. Canfeza Sezgin, brokoli özellikle de brokoli filizinin, meme, kalın bağırsak, prostat ve cilt kanserleri başta olmak üzere birçok kanser türünün önlenmesi ve tedavisinde etkili olduğunu belirtti. Sezgin yönetiminde üniversitenin Onkoloji Enstitüsü'nde yapılan araştırmalarda brokoli, kıvılcık lahanası, beyaz lahanası ve karnabahar gibi gıdalardan beslenen kadınlarda meme kanseri riskinin yüzde 50 azaldığı belirlendi.

Amerika Kanser Derneği ve Dünya Akciğer Vakfı, 4. Dünya Tütün Atlası'nı yayınladı. Çalışmaya göre Türkiye ve Avusturya en çok sigara içilen ülkeler arasında.

Her yıl dünya kamuoyuna sunulan Tütün Atlası'nın 2012 yılı için özel olarak hazırlanan baskısında, Türkiye, dünyada sıklıkla kullanılan "Türk gibi sigara içmek" deyimini doğrular bir performans sergiliyor, Avusturya da Türkiye'yle bu konuda adeta yarışıyor.

ATLASTAN ÇARPICI NOTLAR

• 2011 yılında dünya genelinde 43 trilyon sigara içildi. Türkiye'de kişi başına yıllık ortalama 1399 sigara içilirken, Avusturya'da bu rakam 1650'ye çıkıyor.

• Türkiye'de erkeklerin yüzde 46'sı, kadınların ise yüzde 15'i sigara içiyor. Avusturya'da ise erkeklerin yüzde 47'si sigara kullanıcısı. Kadınlarda bu oran Türkiye'yi sollayarak yüzde 45'i buluyor.

• Türk erkeğinin yüzde 37,6'sı sigaradan hayatını kaybediyor. Avusturya'da bu oran yüzde 19 seviyesinde kalıyor.

• Türkiye'de kadınların yüz-

de 5,8'i, Avusturya'da yüzde 10'u sigara yüzünden hayatını kaybediyor.

• Pasif içiciliğe maruz kalan çocukların oranı ise Türkiye'de yüzde 89. Atlas'ta Avusturya'daki çocuklarda sigara kullanımı ve pasif içicilik hakkında bilgi bulunmuyor. Türkiye'deki 13-15 yaş arasındaki erkek çocuklarında sigara içme oranı yüzde 9,4 iken kız çocuklarının sigara içme oranı yüzde 3,5.



Böbrekleri korumak için 8 altın kural



Toplumda sık görülen hastalıklar olan diyabet ve hipertansiyon beraberinde böbrek sorunlarını da getirebiliyor.

1. Kan şekerinizi düzenli kontrol edin: Diyabet, böbrek rahatsızlıklarına sebep olan hastalıkların başında geliyor. Böbrekleri korumak için, kan basıncı ve kan şekerinizi normal sınırlarda tutmaya çalışın.

2. Hareket edin: Düzenli yürüyüş, hafif koşu, bisiklet gibi egzersizler fazla kilolarınızdan kurtulmanızı, kan dolaşımını artırarak, böbreklerin daha aktif çalışmasını sağlar.

3. Kan basıncınıza dikkat edin: Böbreklere en fazla hasarı hipertansiyon veriyor. Bu yüzden, tuzu azaltın, fazla kilolarınızdan kurtulmaya çalışın.

4. Tuza dikkat edin: Tuz her şekilde en büyük düşmanınız. Tuz kısıtlaması yapın ve taze yiyecekler tüketin.

5. Yeterli miktarda sıvı alın: Yeterli miktarda sıvı, böbreklerinizin dü-

zenli çalışmasını sağlayacaktır. Kronik böbrek hastalığı gelişimi riskini günde 1,5-2 litre su tüketerek azaltabilirsiniz.

6. Sigara içmeyin: Sigara içilmesi, böbreklerden geçen kanın azalmasına sebep olur. Böylece yeterince süzme yapılamaz. Atık maddeler vücutta birikir. Ayrıca sigara içen kişilerde böbrek kanseri gelişme riski %50 artıyor.

7. Gereksiz yere ilaç kullanmayın: Kimyasal maddelerin vücutta birikmesine bağlı olarak, bazen doza bağımlı olmaksızın, gelişigüzel kullanılan ilaçlar böbrek hasarı oluşturabiliyor.

8. Yılda bir kez kontrole gidin: Diyabetik, hipertansif, kilo fazlalığı olan, ailesinde böbrek hastalığı bulunan kişiler, hekime başvurarak böbrek fonksiyonlarını kontrol ettirmeli.

Çocuklarda bahar hastalıkları

Bahar ayları çocuklar açısından hastalık mevsimidir. Güzel havalar aldattıcı olabilir. Ani hava değişimine, virüsler ve polenlere bağlı hastalıklara dikkat etmek gerekiyor! Çocuklarınızı ve kendinizi bahar hastalıklarından korumanız için uzmanlar şu uyarılarda bulunuyor:



terir; mutlaka önceden doktorunuza görünün ve kontrollerinizi yaptırın.

3. Enfeksiyonlara karşı sık sık ellerin yıkanmasına dikkat edin.

4. İltihaplı göz akıntıları, gözlerde kızarıklık alerjinin belirtisi olabilir.

5. Küçük çocuklarda görülen ve viral bir hastalık olan krup da, bu dönemde ilerleme gösterir. Solunum sıkıntısına neden olabilir. Çocuğunuzun sırtını sık sık dinleyerek, hırıltı olup olmadığını kontrol edin.

6. Saman nezlesi ile alerjik rinit ayrımı iyi yapılmalıdır, burunda kaşıntı ve su-

7. Kabakulak, suçiçeği de bahar aylarını seven hastalıklardır.

8. Alerjik rinit, astımın habercisi olabilir.

9. Çocuğunuzu alerjiden korumanın bir yolu da onu polenlerden ve ev tozlarından korumaktır.

10. D vitamini enfeksiyonlara karşı korunmayı sağlar, bağışıklık sistemini güçlendirir. Çocuğunuzu bol bol güneşe çıkarın.

11. Egzersiz bağışıklık sistemini güçlendirir. Bu yüzden temiz havada yürüyüş, bisiklete binmek gibi aktivitelere çocuğunuzu yönlendirin.

12. Evinizi havalandırmaya özen gösterin.

Kellik tarih oluyor

AMERİKA Birleşik Devletleri'nde bilim adamları 5 yıl içerisinde kelliğe kesin çözüm bulacaklarının müjdesini verdi. Pennsylvania Üniversitesi'nden bilim adamları, kelliğe neden olan proteini buldu. "Prostaglandin D2" adlı protein erkeklerin kelleşmeye başladığı sırada genlerde kontrol edilebildiği takdirde kellik ortadan kalkacak.

1. Çocuğunuzu hava sıcaklığına uygun giydirin, terlemesi de üşümesi kadar kötü olabilir.

2. Alerjik rinit ve astım gibi hastalıklar bu mevsimlerde kendini gös-

lanma olduğu takdirde doktora başvurulmalıdır. Saman nezlesi bir haftada geçer, ancak alerjik rinit bahar ayları boyunca devam edebileceği için erken müdahale önemlidir.

Yeni Vatan GAZETESİ

NEUE HEIMAT ZEITUNG
WWW.YENIVATAN.AT

IMPRESSUM/ KÜNYE

UNABHÄNGIGE
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG
IN TÜRKISCHER SPRACHE /
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE

RICHTUNG DER ZEITUNG:
Liberal-demokratisch

REDAKTION:
Tel.: 01 / 513 76 15-0
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET:
www.yenivatan.at

EMAIL:
office@yenivatan.at

HERAUSGEBER:
Di Birol Kilic

CHEFREDAKTEUR:
Dr. Perihan Mansur

HERSTELLER:
Medieninhaber, FN 244219
Neue Welt Verlag GesmbH
Dorotheergasse 6/24
1010 Wien

HERSTELLUNGSORT/ DRUCKEREI:
Wien, Mediaprint

AUFLAGE / BASKI ADETİ: 50.000

ANZEIGENVERKAUF:
Herr Mag. Deniz Sel
E-mail: d.sel@yenivatan.at
Tel.: 01 / 513 76 15 - 24 Fax: /30
Mo-Fr: 9-17h

**YENİ VATAN
GAZETESİ'NE
İLAN**

TEL: 01/513 76 15-0

Triumph 

MEGA factory

OUTLET

Triumph iç giyim firması fabrika satış mağazasını açtı

**Herşey fabrika satış fiyatına
29. März 2012**

**Pzt.-Cuma: 8.30-18.00 Uhr
Cumartesi: : 9.00-17.00 Uhr**

5

€'luk hediye çeki

**28.04.2012 tarihine kadar
her alışverişte hediye**

**Winpark
Wiener Strasse 115
2700 Wr. Neustadt**

